NAUJIENOS — PART 2 — Chicago 8, Ill. — Šeštadienis, rugs.-Sept. 21 diena, 1957

Naujienų Antroji Dalis

NR. 382 CHICAGOS LIETUVIŲ LITERATŪROS DRAUGIJOS LEIDINYS XIII METAI

JONAS VALAITIS

LIETUVIAI VARŠUVOJE

(ATSIMINIMAI - PASTABOS)

Spaudos mecenatai

Laikotarpis prieš paskutiniuosius didžiuosius karus Lietuvoje pasižymėjo draudžiamosios spaudos pagausėjimu bei praplitimu iki spaudos atgavimo (1904) ir paaštrėjusiomis kovomis dėl Lietuvos išlaisvinimo iš Rusijos carų imperijos jau spaudą atgavus. Taip pirmuoju, taip antruoju atveju labai gyvai reiškėsi aukštąjį mokslą einančioji jaunoji Lietuva — studentai. Iki spaudos atgavimo vyravo ir net lenktyniavo du studentijos centrai — Varšuva ir Maskva. "Aušrai" sustojus ėjus, iš aušrininkų išsiskyrė radikalesnio nusistatymo bei ryškesnių jau ne tiktai tautinių, bet ir politinių principų varpininkai. Nors V. Kudirka buvo "Varpo" spiritus movens, bet maskviečiai su Leonu nebuvo tiktai paprasti varšuviečių antrininkai. Iki "Varpui" išeinant, maskviečiai kasmet išleisdavo "Lietuvos Ūkininko Kalendorių". Be to, kun. Sederavičiaus talkininko Kušeliausko laikraštuko "Šviesos inteligentišką priedą" prirašydavo mažne vieni studentai maskviečiai. Bet 1888 metais "Šviesa" sustojo ėjusi ir 1889 metais išėjo "Varpas".

Kai visuomenėje išryškėja didieji idealai, kai šie idealai suformuluojami ir sukonkretinami, tai dažnai būna taip, kad, nepaisant to, kiek reikalas yra didis ir kiek skubiai vykdytinas, viskas turi sustoti dėl pinigo. Pavyzdžiui, nėra sunku įsivaizduoti, kurioje padėtyje būtų buvę pirmieji lietuviškieji spaudos leidiniai — laikraščiai, knygos, 1904 metais gegužės 7 d. atgavus spaudą, ir kiek ilgai tokia padėtis būtų trukusi-nusitęsusi, jei ne didysis lietuvis Petras Vileišis, sudėjęs į pirmuosius spaudos leidinius ir pirmąjį dienraštį "Vilniaus Žinias" ne tiktai neįkainuojamąjį savo mokslinį bei moralinį pajėgumą, bet ir materialinius išteklius — pinigus. Inžinierius Petras Vileišis, savo įtaka, autoritetu ir atliktais žygiais pagreitinęs ir nulėmęs spaudos atgavimą, nepagailėjo ir savo lėšų lietuviškajai spaustuvei įsigyti ir lietuviškiems spausdiniams leisti. Tiesiog neįtikėtina, kad spaudą atgavus 1904 metų gegužės 7 dieną jau tų pat metų gruodžio 10 d. išėjo pirmasis Lietuvos dienraštis "Vilniaus Žinios". Nereikia aiškinti, kokiu džiaugsmu ir kokiu išdidumu jau viešai skaitėme pirmąjį lietuviškąjį dienraštį.

Buvau tuomet 5 klasės gimnazijos mokinys. 1904 m. gruodžio mėn. 22 dieną, sugrįžęs namo į kaimą Kalėdų šventėms, radau namiškius susėdusius prie stalo, ant kurio buvo paskleisti pirmieji "Vilniaus Žinių" numeriai: "O vis dėlto ne žandarai Lietuvą, o Lietuva žandarus įveikė" — džiaugėsi namiškiai.

1906 metų birželio mėnesio pabaigoje man atiteko išimties malonumas dalyvauti Marijampolės gimnazijos mokinių lietuvių ekskursijoj į Vilnių. Šią ekskursiją, gimnazijos vadovybei nesipriešinant, buvo sumanęs šios gimnazijos kapelionas kun. Motiejus Gustaitis. Mes, apie 20 lietuvių gimnazistų, kapeliono Gustaičio vadovaujamų, lankėme Lietuvos sostinę Vilnių, — Gedimino kalną, muziejų, bažnyčias. Mums, kaimo vaikams, tatai buvo nauja, didinga ir nuostabu. Tačiau neišnykstamas įspūdis susidarė tada, kai jau pabūvoję redakcijoje ir spaustuvėje, kur matėm, kaip spausdinamos "Vilniaus žinios", sužinojome, kad esame pakviesti paties inžinieriaus Petro Vileišio atvykti į jo namus.

Didžiulių namų didingais laiptais pakilome į antrąjį aukštą ir suėjome į neprastai puošnią salę. Viduryje salės buvo ilgas stalas, iš abiejų pusių apstatytas karališkomis kėdėmis. Išlaukinės sienos tarpulangėse kabojo paveikslai, kurie kažkodėl buvo apvilkti baltu audeklu taip, kaip bažnyčioje prieš Velykas. Man (manau, ir mano draugams) buvo baugu ir reikėjo pastangų, kad išsilaikytume ant slidžių kaip stiklas grindų. Inžinieriaus Petro Vileišio paprašyti susėdome prie stalo. P. Vileišio sūnus studentas pilstė kavą ir prašė vaišintis. Jau pernelyg didelis laiko tarpas skiria dabartį nuo anos praeities, kad galima būtų pakartoti, ką Petras Vileišis anuomet mums pasakė, prabildamas į mus gražia lietuvių kalba. Pabaigęs savo žodį, prašė nepamiršti pasiimti prieš kiekvieną mūsų ant stalo padėtus ryšulėlius, kuriuose, kaip vėliau paaiškėjo, buvo po keletą naujai išspausdintų knygelių. Nors mes, gimnazijos mokiniai, jau buvome neabejotini lietuvybės šalininkai bei Lietuvos mylėtojai, tačiau varginga kaimo aplinka ir kuklūs visako ištekliai nesudarė dar mūsų sąmonėje vaizdo, kaip ir ar iš viso Lietuva bus pajėgi išsivaduoti iš caro valdžios ir jos žandarų nagų. Vaišės pas inžinierių Petrą Vileišį šiuos neaiškumus išsklaidė ir mes grįžome į mūsų kaimų tėviškes didvyriais, žūtbūtinai pasiryžusiais iškovoti Lietuvai laisvę.

Nors ir nukrypdamas į šalį iš užsibrėžto tikslo, pastabas apie Petrą Vileišį pateikiau dėl to, kad ir savu laiku sumanytasai ir suplanuotasai "Varpas" nebūtų galėjęs būti išleistas, jei nebūtų buvusio atitinkamo mecenato. Ar galėjo didmiesčiuose pusbadžiu gyvendami studentai dar savo pinigais mokėti už brangiai kaštuojantį spaudos darbą užsienyje, jei jau patys raštai ir būdavo paruošiami be atlyginimo.

D-ro K. Griniaus Atsiminimuose yra maža užuomina, kad "Varpo" finansų reikaluose yra nemažai padėjęs daktaras Kaukas. Taigi, "Varpo" išleidimo pirmenybė bus atitekusi varšuviečiams dėl to, kad jų tarpe buvo medicinos studentas Juozas Kaukas, kuriam priklauso tolygus inž. Petrui Vileišiui nuopelnas. Vienok šie du spaudos mecenatai labai skiriasi. Studentas Juozas Kaukas buvo ne tiktai ne mažesnis, bet net didesnis vargšas, negu kiti, kilę iš kaimų lietuviai studentai, kurie, jei atsisakydavo eiti į kunigus, turėdavo verstis iš savos tuščios kišenės. Juozas Kaukas buvo atsisakęs stoti į kunigų seminariją — važiuoti į Seinus; tad mokslui tęsti pinigų iš kietai gaspadoriško tėvo negaudavo, ypač, kad tėvui reikėjo mokėti dalis (kraičius) net keturioms ištekėjusioms dukterims. Sūnus Juozas betgi buvo labai pamilęs savo tėviškę ir lietuviškąjį kaimą. Studentavimo metais, vasaromis atostogaudamas tėviškėj ir viešėdamas pas savo seseris, jei nugirsdavo kur susirgus žmogų, pėsčias eidavo ligonio gydyti, ar bent paguosti savo patarimais. Vieną vasarą atostogaudamas tėviškėje, J. Kaukas sumanė visas keturias savo seseris nuvežti į Vilnių, kad galėtų parodyti joms Lietuvos kunigaikščių miestą ir Gedimino kalną su pilim. Vienos jo seserų vyras, Parausvių kaimo ūkininkas Jonas Brundza (Palangoje Romano nušauto gydytojo Brundzos tėvas) dėl skubių vasaros darbų nenorėjo savo žmons į Vilnių išleisti. Bet J. Kaukas, nors jam reikėjo su svainiu Brundza apsipykti, savo sumanymą įvykdė ir visoms keturioms savo seserims Lietuvos sostinę Vilnių parodė.

Lietuviško kaimo patriotas, nuoširdžiausias demokratas, be mažiausio palinkimo Vinco Kudirkos pavyzdžiu į lenkavimą studentas J. Kaukas visą savo prigimtinį entuziazmą sukaupė ir nukreipė į sumanytąjį "Varpą", turėjusį prikelti iš miego Lietuvą. Nebus tad nuostabu, kad jisai, Varšuvoje pažinojęs kilusią iš Rygos lenkaitę, josios kraičio žymią dalį (2,000 rublių) paėmęs pavedė "Varpui". Susirišęs per "Varpą", J. Kaukas šią moterį vedė jau, gal būt, ne tiek iš meilės jai, kiek per ją iš meilės "Varpo" idealui. J. Kaukas ir savo raštais yra turtinęs "Varpą", pasirašydamas labai jam būdingu slapyvardžiu "Raulas". Nors maskviečiai studentai ir savo skaičium (58 priklausė Studentų Draugijai) ir piniginiu pajėgumu (naudojosi stipendijomis) buvo žymiai pranašesni už varšuviečius, bet varšuviečiai "Varpą" pirmieji išleido ir tiek jį pinigiškai sustiprino, kad jisai net su "Ūkininko" priedu išsilaikė iki spaudą atgaunant.

Pabaigęs Varšuvoje medicinos mokslą, daktaras J. Kaukas apsigyveno Lietuvoje — buvo miesto ligoninės vedėjas Seinuose. Dėl patirto skurdo pusbadžiu gyvenant Varšuvoje, d-ro J. Kauko, kaip ir jo bendralaikio d-ro V. Kudirkos, sveikata buvo palūžusi. Buvo dar su žmona nuvykęs pasigydyti į užsienį, į Berną Šveicarijoj, bet sveikatos neatgavo ir labai jaunas, vos 32 metų, mirė 1895 metų liepo 27 dieną.

Velionis pagal jo pageidavimą jo žmonos buvo parvežtas į gimtuosius Penkvalakius (Paežerių vls., Vilkaviškio apskr.), kur buvo susirinkę ne tiktai artimiausieji giminės, bet gausiai dalyvavo ir kaimynai mielojo dakfaro šermenyse. Iš Penkvalakių žmonos, brolio Andriaus ir mano tėvo Pijaus Valaičio (velionio svainio) jau arkliais nuvežtas į Seinus ir čia palaidotas. Man, tada dar 6 metų vaikui, teko matyti daktaro tėviškėje gražų karstą, o vėliau girdėti tėvą pasakojantį, kaip Seinų gyventojai net žydai su ašaromis lydėjo daktarą Kauką į kapus. Teko girdėti iš tėvo, kad d-ro Kauko sveikatą pakirtęs nuovargis, patirtas balzamuojant anuomet mirusį Seinų vyskupą, kad tada daktarui paplūdęs kraujas iš burnos, kad patsai daktaras skundęsis, kaip buvę sunku tokiuose Seinuose be tinkamų priemonių ir be pagalbininkų balzamavimas atlikti.

Daktaro našlė Kaukienė pasiliko gyventi Seinuose. Buvo pramokusi lietuvių kalbos. Mėgo lankytis velionio tėviškėj Penkvalakiuose ir čia buvo susibičiuliavusi ne tiktai su namiškiais, bet ir su kaimynijos ūkininkėmis. Apie daktaro tėvą, kuris pypkės iš dantų neišleisdavo, buvo prasitarusi, kad "tėvukas pypkiu atsiduoda". Šis daktarienės prasitarimas tiek yra patikęs kaimynijos moterims, kad jos savo vyrams prikaišiodavusios, kad jie, kaip Penkvalakių Kaukas, pypkiu atsiduodą.

(TĄSA 2-ME PSL.)

(ATKELTA IŠ 1-MO PSL.)

Gyvendama Seinuose Kaukienė kiek vėliau ištekėjo už daktaro Petro Matulaičio, užėmusio Kauko vietą.

Vincas Kudirka gimtoje aplinkoje

Yra tiesa, kad Lietuvos himno autorius Vincas Kudirka Marijampolės gimnazijoje, Seinų kunigų seminarijoje ir net kurį laiką Varšuvos universitete lenkavo. Yra taip pat žinoma, kad Kudirka, paskaitęs "Aušrą", atvirto į lietuvybę ir tatai išreiškė savo "Išpažintyje". Mano gimtasis kaimas (Margiai, Vilkaviškio apskr.) yra gretimas V. Kudirkos gimtajam Pažerių kaimui. Tad mano, nors jau ir po V. Kudirkos sekusios jaunesniosios kartos atstovo atminty yra užsilikusių kai kurių žinių bei girdėtų pasakojimų ir apie daktarą Vincą Kudirką. Pažymėtina, kad iš trijų Kudirkos Pažerių kaimui artimiausiųjų kaimų yra kilę net trys V. Kudirkos bendralaikiai inteligentai varpininkai: daktaras Juozas Kaukas Penkvalakių kaimo, teisininkas Antanas Krikščiukaitis Būgnų kaimo (A iš B=Antanas iš Būgnų) ir Bylų kaimo teisininkas Byla. Visų šių keturių inteligentų tėvai buvo eiliniai ūkininkai.

Deja, d-ro V. Kudirkos tėvas Pažerių kaimo, kuriame buvo ir valsčiaus raštinė (kanceliarija), buvo arčiau vadinamųjų valsčiaus ponų, o būdamas raštingas, buvo patekęs net į valsčiaus teismo narius (lovininkus). Dėl lovininko garbės, o ir dėl palinkimo į išdidumą daktaro tėvas, nors ir nemokėjo kiek daugiau lenkų kalbos, bet laikėsi arčiau lenkuojančių valsčiaus ir apskrities miesto ponų. Tad sūnui Vincui tėvas nebuvo lietuvybės pavyzdys. Kadangi Lietuvos miestuose anuomet vyravo lenkuojančių miesčionių dvasia, tad ir Marijampolės gimnazijoj Kudirkai esant nebuvo tiek ir tokių lietuvybės pavyzdžių, kuriais ponaitis Vincukas būtų norėjęs pasekti. Paveldėjęs iš tėvo išdidumą, V. Kudirka nerado progos pasijusti lietuvybės šalininku Seinų kunigų seminarijoje ir kurį laiką Varšuvos universitete. Tačiau padėtis ne tiktai Varšuvoj, bet jau ir V. Kudirkos gimtojo kaimo aplinkoje keitėsi, nes vasaros atostogų metu čion sugrįždavo ne vien V. Kudirka, bet ir trys jo artimiausios kaimynijos aukščiau paminėti bendralaikiai studentai (J. Kaukas ir kt.), dėl kurių lenkavimo nėra davinių.

Neabejotina, kad šie keturi studentai, vėliau varpininkai, vasaromis susitikdavo. Esu patyręs iš savo tėvų, kad šie keturi studentai viešėdavę kartu ir mano tėviškėj (Pijaus Valaičio ūkyje, Margių km., Pažerių vls.). Staigmenų gyvenime būna, bet V. Kudirkos atvirtimo į lietuvybę atvejis nebuvo vien "Aušros" poveikio padarinys — V. Kudirką veikė ir sąmoningųjų lietuvybės atžvilgiu tautiečių aplinka.

Apsisprendimas

Kai baigęs mokslą gimnazijos mokinys įsigyja brandos atestatą, jam tenka apsispręsti: kurią specialybę pasirinkti tolesniam mokslui? Į kurį aukštosios mokyklos miestą keliauti?

Atrodytų, kad suradus atsakymą į pirmąjį klausimą, antrasis jau neturėtų sudaryti bėdos. Betgi nėra paprasta apsispręsti ir dėl antrojo klausimo. Štai pvz. vienas gimnazijos abiturientų iki įsigijimo brandos atestato nebuvo važiavęs geležinkeliu. Dėl to nutarė keliauti net į Tomsko universitetą Sibire, kad iki sočiai geležinkeliu galėtų prisivažinėti. Aš jau buvau važiavęs geležinkeliu net iki Vilniaus. Pasirinkau artimiausį universiteto miestą Varšuvą. Varšuvą pasirinkau dar ir dėl to, kad čia ėjo mokslą artimiausi mano gimtajam kaimui varpininkai — d-ras J. Kaukas ir d-ras V. Kudirka.

Laikotarpis nuo 1905 metų iki 1908 metų rudens Varšuvoje lietuvybės atžvilgiu sudarė kaip ir pertrauką, nes Varšuvoje nebuvo studentų. Studentų šiuo laiko tarpu čia nebuvo dėl to, kad 1905 metais, revoliucijos metais Rusijoje, Varšuvos aukštųjų valstybinių mokyklų studentai lenkai paskelbė streiką, reikalaudami iš caro valdžios aukštąsias mokyklas pavesti lenkams. Dėl to universitetą ir politechnikos institutą rusų valdžia buvo uždariusi ir atidarė tiktai 1908 metų rudenį. Ir po trijų metų lenkai streiko nebuvo atšaukę, tačiau tiktai nežymi dalis lenkų studentijos ir visuomenės laikėsi nusistatymo rusiškas aukštąsias mokyklas tebeboikotuoti. Rusų valdžios atidarytas universitetas ir politechnikos institutas prisipildė naujai stojusiais studentais — rusais, lenkais ir kitais.

Pirmieji įspūdžiai

Iš Suvalkijos Varšuva anuomet buvo pasiekiama važiuojant Peterburgo-Varšuvos geležinkelio atsišakojimu pro Kauną iki Lentvario stoties ir šioje stotyje persėdant į pagrindinio kelio traukinį. Pradėjus kelionę dienos metu, reikėdavo keliauti visą naktį. Man, nors jau su brandos atestatu, tačiau kaimo paukščiui ši kelionė buvo ir viliojanti ir baugi. Kaip ir kur surasiu butą? Kiek kaštuos gyvenimas tokioje Varšuvoje?

Išlipęs Varšuvos stotyje, susitikau su skulptorium Petru Rimša, artimiausiu mano tėviškės kaimynu ir dar pradžios mokyklos draugu, nors nei jis kažkuriuo reikalu atėjęs į stotį, nei aš pirmą kartą atvykęs traukiniu, dėl susitikimo nebuvome iš anksto susižinoję ar susitarę. Man tatai buvo didelė laimė. Petras Rimša jau kurį laiką gyveno Varšuvoje — studijavo skulptūrą. Pasiūlė apsigyventi drauge jo kambary, kurį buvo pasisamdęs pačiam Varšuvos centre už 10 rublių mėnesiui. Sakė, būsią ir malonu ir pigu — kambarys kaštuos tiktai po 5 rublius mėnesiui. Nutarėm pasisamdyti vežiką, nes turėjau stambesnių daiktų, kurių tramvajus nepriimtų. Kai išėjom iš stoties, mano akim atsivėrė jau ne Kauno ir ne Vilniaus vaizdas: bėgo niekieno nevežami nameliai — elektriniai tramvajai; platoka aikštė ir gatvė, stačiu medžiu grįstos, buvo lygios kaip stalo paviršius. Petro Rimšos pašauktas vežikas, tiktai arklio kanopoms stuksint į medinį žemės paviršių, ramiai prislinko prie mudviejų.

Kai susikrovėme daiktus ir sulipome į "drošką", Petras man pareiškė, kad kol kas esame tiktai Pragoje ir čia pat paaiškino, kad tatai nėra Čekijos sostinė, o taip vadinasi Varšuvos priemiestis, kad mudviem teks važiuoti tiltu į kairįjį Vislos krantą, kuriame jau yra tikroji Varšuva. Tačiau ir Pragos keturaukščiai bei penkiaaukščiai namai, plačios gatvės ir akimis neaprėpiami miesto plotai sudarė neeilinio miesto vaizdą. Netoli tilto kairėje gatvės pusėje žemuma, iš kurioj susitelkusių namų tarpo kilo į dangų didelės bažnyčios du gotiški bokštai. Petras aiškina, kad čia Šv. Jokūbo bažnyčia, kurios vargonininkas yra lietuvis Ratušinskas, Varšuvos Lietuvių Draugijos choro dirigentas, kilęs iš mudviem labai artimo Šunskų bažnytkaimio apylinkės, pabaigęs Varšuvos konservatoriją ir pasilikęs Varšuvoje gyventi.

Važiuojant tiltu buvo proga pamatyti Vislą. Vislos vanduo drumstas, gelsvos spalvos, negilus. Pati upė bus kiek platesnė už Nemuną, bet krantai lėkšti, be šlaitų ir miškų aukštai iškylančiose pakrantėse — netaip, kaip mūsų Nemunėlio. Pravažiavus tiltą, gatvė kiek pakyla ir stačiu kampu pasisuka kairėn. Kampe prie gatvės pasisukimo paminklas, kaip paaiškėja, Žygimantui.

Kai privažiuojame pirmąją skersinę gatvę, krinta į akis ant kampinio namo didžiulė iškaba su stambiomis auksinėmis raidėmis įrašyta Kračaičio pavardė (Kraczajtys). Petras paaiškina, kad čia lietuvio siuvėjo iškaba. Akyliau įsižiūrėjus, ant kampinio namo sienos arti kampo briaunos galima buvo matyti lentelę su įrašu: Krokuvos Priemiestis, rusiškai ir apačioje lenkiškai (Krakovskoje Predmiestje, Krakowskie Przedmiescie).

Petras, pastebėjęs mano susidomėjimą lentele ,paaiškina, kad čia ne Krokuva ir ne Krokuvos priemiestis, o taip pavadinta gatvė, kuria važiavome. Mane sudomino ir tatai, kad gatvių pavadinimai rašomi rusiškai ir lenkiškai, nors Lenkija, kaip ir Lietuva, yra Rusijos imperijos dalis, kad caras yra "Didysis Lietuvos Kunigaikštis" (Velikij Kniaz Litovskij) ir "Lenkijos Karalius" (Korol Polskij). Taip pasakyta Rusijos caro tituliniame pavadinime.

Kiek toliau pavažiavus, gatvė (Krokuvos Priemiestis) prasiplečia, kairėje pusėje sudarydama aikštę, kurioje vilioja akis gražus poeto Adomo Mickevičiaus paminklas: ant pusėtinai aukšto šviesiai pilko granitinio pastovo bronzinė poeto figūra. Kiek toliau už Mickevičiaus paminklo Petras Rimša, rodydamas į ryškią namo sienoje iškabą su jon įrašyta Stankevičiaus pavarde, paaiškina, kad čia antras žymus siuvėjas lietuvis. Be to, priduria, kad tuojau važiuosim ir pro trečio žymaus lietuvio siuvėjo Baltučio būstinę namuose prie didžiulės Šv. Kryžiaus bažnyčios.

Siuvėjas Baltutis, senyvas žmogus, siuvimo amatu jau nebesivertė, bet, kaip aukštai kvalifikuotas šio amato žinovas, buvo atidaręs siuvimo mokyklą — siuvimo akademiją. Gyveno erdviame bute su sale siuvimo pamokoms.

(Bus daugiau)

M. GORKIS

Apie pirmąją meilę

4.

Tai buvo prieš trisdešimt metų, ir štai aš dabar matau prieš save šį žvilgsnį, atkreiptą į dangų su nebyliu priekaištu, matau, kaip senio veide virpa sidabrinės antakių adatos. Nepamirštami žmogaus įžeidimai, ir — tegu niekas jų nepamiršta!

Aš parėjau namo visai prislėgtas, maudulio bei apmaudo susuktas. Tokie įspūdžiai išsviesdavo mane iš gyvenimo, aš tapdavau svetimu žmogumi jame, — žmogumi, kuriam tyčia, norint pakankinti, rodoma viskas, kas žemėj yra purvina, kvaila, baisu, viskas, kas gali įžeisti sielą. Ir šit tomis valandomis, tomis dienomis aš ypatingai aiškiai matydavau, kaip toli nuo manęs yra man artimiausias žmogus.

Kai aš papasakojau jai apie sumuštą žydą, ji labai nustebo.

— Ir dėl to tu kraustaisi iš proto? O, kokie tavo prasti nervai!

Paskui paklausė:

— Tu sakai — senis gražus? Bet kaipgi gražus, jei jis vienakis?

Bet koks kentėjimas buvo jai priešingas, ji nemėgo klausytis pasakojimų apie nelaimes, lyriniai eilėraščiai jos beveik nejaudindavo, užuojauta retai įsižiebdavo jos mažoje, linksmoje širdyje. Jos mėgstami poetai buvo Beranžė ir Heinė, žmogus, kuris kankinosi — juokdamasis.

Jos pažiūra į gyvenimą buvo bent kiek gimininga vaiko tikėjimui begaliniu fokusininko vikrumu: visi parodyti fokusai įdomūs, bet visų įdomiausias dar priešais. Jį parodys paskiau, gal būt — rytoj, bet — jį parodys!

Aš manau, kad ir savo mirties valandoje ji vis dar tikėjosi pamatysianti šį paskutinį, visai nesuprantamą, nuostabiai vikrų fokusą.

Ką veikia nacių "poniutės"

Vakarų Vokietijos sostinėj Bonnoje surinktomis žiniomis, Hitlerio nacių pravadyrių našlės yra pamirštos ir vokiečiai jomis nebesidomi, tačiau, kaip matyti, jos gyvena "gerai".

Paula Hitler-Wolf, "fiurerio" pusseserė, gyvenanti Berchtesgadene, buvusiame Hitlerio kalnų lizde, gyvena vargingai. Parašiusi ji savo atsiminimus, bet, atrodo, niekas jų neperka.

Hitlerio pusbrolis, Alois, 72 metų, ramiai gyvenąs mebliuotame bute Hamburge. Jam Hitleris buvo Berlyne nupirkęs restoraną. Mat, Alois yra buvęs restoranų "veiteris" Paryžiuje. Dabar jis, savo restoraną pardavęs, gyvenąs iš santaupų.

Emmy Goering, turinti elegantišką apartmentą Schwabinge, Miuncheno meno kolonijoje. Ji, matyt, tebeturi nukniaukus gerokas sumas Goeringo suplėštų pinigų ir brangenybių.

Frau Joachim von Ribbentropo, pakartojo nacių užsienių reik. ministerio našlė, yra turtinga ir gyvena be rūpesčių. Sako, kad jos pinigai neišsisėmę, kai Ribbentropai laikė didelį šampano biznį, per kurį Hitleris Ribbentropą iškėlė į ministerius. Norinti būt rašytoja.

Margarete Speer, Hitlerio ginklavimosi ministerio žmona, tebeturi Heidelberge vilą, kurios dalį nuomoja vokiečių pabėgėliams. Speer tebesėdi savo 20 metų terminą Spandau kalėjime.

Rudolfo Hess, kurs savo metu buvo "pabėgęs" į Angliją, nuteistas visam amžiui kalėti ir paskutiniu laiku yra visai išprotėjęs, žmona Ilse Hess parašė knygą "Mano gyvenimas su Rudolfu Hess". Knygos tikslas kurstyti vokiečių aistras prieš Niurenbergo teismą.

Magda Himmler, Hitlerio enkavedistų vyriausiojo vado našlė, gyvenanti mažame butely Miunchene ir jos visas troškimas esąs "turėti tiek pinigų, kad galėtų apmokėti už butą ir nusipirkti anglių".

Baldur von Schirach žmona, Hitlerio fotografo duktė, atsiskyrusi nuo savo Spandau kalėjime sėdinčio vyro.

Henriette Hoffmann, gyvenanti Miunchene ir laukianti teismo dėl melavimo apie savo vyro turtus, suplėštus karo metu. Ji įtariama dalyvavusi nuslėpime viso sunkvežimio su brangenybėmis ir retenybėmis: Rubenso ir Renoiro piešiniais, kuriuos Schirach naciams bėgant paslėpęs pas vieną austrų ūkininką, bet kurių niekas vėliau neberado.

Frau Luise Jodl, Hitlerio kariuomenės vado našlė, apskundė vokiečių filmų kompaniją už "istoriškai netikslų jos vyro pavaizdavimą" filme "Paskutinis Aktas". Dabar ji pati sėdi vienàme moterų kalėjime Bavarijoj.

Daugumas tų poniučių esančios labai "susikrimtusios", bet labiausiai susikrimtusi esanti Frau Reinhard Heydrich, našlė garsiojo koriko, kurį užmušus nacių gestapo iššudė ir sudegino visą čekų Lidice kaimą.

Skaitykite "N-nas"



• Parduodu, Pritaikau • ir Įdedu Naujus

moderniškus aliuminijaus langus, duris ir vasarinius tinklelius. Apdraudžiu namus, automobilius, langus, baldus ir kitus dalykus nuo ugnies, vagies ir kitokių nelaimių.

Kreipkitės, mielu noru Jums patarnausiu.

JUOZAS SPAITIS
3261 So. Halsted St.
VIctory 2-6469

PIRKITE JAV TAUPYMO BONUS

NOW AT ARBET'S

BIG 10.4 cu. ft.
FRIGIDAIRE
REFRIGERATOR

NOW! ONLY
$199.95
Limited Time Only



Model S-104-57

COMPARE! You Can't Match this Mammoth Capacity Buy Anywhere

Never before, even at *this* store, has any refrigerator value equaled this big-family-size model! Compares with refrigerators costing up to $75 more. Beats even pre-war buys! For this is no ordinary refrigerator, but a *full-quality Frigidaire Refrigerator* — not a last year's close-out, not a stripped "special," but loaded with regular 1957 Frigidaire features—with Sheer Look styling, too! See our other sensational buys on 1957 Frigidaire models.

With NEWEST '57 FEATURES!

- Super Freezer Chest — full-width, stores frozen foods safely.
- Super Storage Door has 5 removable shelves
- Glide-Out Porcelain Enameled Hydrator — full-width
- 3 All-Aluminum removable shelves — full-width
- Butter Compartment
- Quickube Ice Trays
- Exclusive Sheer Look styling makes every kitchen look "built-in" new.

SHEER LOOK STYLED

The design of tomorrow that gives your kitchen that built-in look today—without costly remodeling.

LIVE BETTER ELECTRICALLY

ARBET'S, INC.

2442 WEST 47th STREET
VIrginia 7-0700

Open Monday and Thursday Evenings.

Dviejų moterų kūryba

Vartau naują leidinėlį ir stengiuos įsigyvent į tą džiaugsmą, kurį patirs mūsų jaunieji, gavę į rankas šią pasaką-legendą apie Pabaltijo žvejų dukrą, gražiąją GINTARĖLĘ.

Tai dviejų moterų kūryba. Viena — J. Narūnė — jautri, stilinga pasakotoja. Antroji — Vlada Stančikaitė — nuostabiai gabi fantastinių kūrinėlių iliustratorė. Katrą dabar daugiau vertinti, sunku apsispręsti. Abidvi viena antrą papildo, abiejų dirbta atsidėjus.

Pirmiausia mūsų akis žavi įspūdingos spalvotos (keturių spalvų) iliustracijos. Nuo jų ir pradėsim. Tų iliustracijų čia gausu. Iš viso 16, šešios mažesnės ir dešimt per visą puslapį. Leidinėlis didelio formato — 8½ iš 10½ colio. Taigi, didžiosios iliustracijos sudaro dešimt dailių vaizdingų paveikslų:

1. Viršelinis. Gintarėlė, jūros bangų pagauta, nešama gilyn. Ant kranto, didelį skausmą kentėdami, bejėgiškai šaukia tėvai.

2. Žvejo trobelė, paskendusi žolynuose. Sena žvejienė verpia linus prie savo trobelės.

3. Gintarėlė pajūry. "Kaip aukso žvaigždė ji buvo graži. Gilių marių vandenys mėlynavo ramiame jos žvilgsnyje. Ant gelsvų kasų rūtų vainikėlis, o drobės marškinėliai kaip sniegas baltavo. Tulpėmis išrašyta priejuostė linksmai mirgėjo spalvomis (7 psl.)".

4. Aukso žuvytė, kuri pasigailėjo žvejų ir pasižadėjo padėti jiems, leidžiasi vis gilyn ir gilyn. Ji ieško Jūrų Karalaičio gintarinio dvaro.

5. Aukso žuvytė prie Jūrų Karalaičio pilies. "Tviskėjo, geltonavo bokštų bokštai. Raudonai liepsnojo gintariniai vartai (14 psl.)". Juos saugojo baisus aštunkojis ir kardžuvė.

6. Aukso žuvytė praleista pro vartus. Ji artėja prie rūmų. "Tokia nematyta šviesa liejosi nuo bokštų, nuo sienų ir nuo viso gintarinio dvaro. Gintarais žydinčios šakos, išsiraičiusios kaip žaibai, ir tartum juokdamosios nuostabiai švytinčiais žiedais (16 psl.)".

7. Žuvytė pilyje. Ji apstulbo sužavėta: tiek čia grožio! "Sienos smulkiais gintariukais išdėliotos, visokiais raštais išrašytos. Rūmų skliautai lyg medaus lašais varvėjo, o baltuoju gintaru, kaip pieno putomis, buvo apvainikuotos kolonos. Salėje, kaip pavasaris, brangiuoju gintaru žaliavo deivių sustatytos eilės (16 psl.)".

8. Jūros Karalaičio sostas. Šalimais nuliūdusi sėdi Gintarėlė.

9. Jūros pakrantėje iškilo baltos putojančios bangos, lyg žirgai. "Dideli karčiai nudribę, o žirgai baltieji tik žvengia, galvas aukštyn iškėlę. Ant didžiausio žirgo sėdi Jūros Karalaitis, Gintarėlę savo glėbyje laiko (21 psl.)".

10. Du senukai liūdni stovi ant kranto. Prie jų kojų dideli gintaro gabalai guli, Gintarėlės išmesti. Su liūdesiu žiūri jie į jūrą, kur dingo jų dukrelė. Suprato, kad Gintarėlė niekad daugiau nebegrįš į jų trobelę.

Graudi liūdna legenda. Žvejai buvo užauginę penkis tvirtus sūnus. Trys jaunesnieji išėjo karan ir nebegrįžo. Du vyresnieji žuvo mariose. Vieninteli paguoda buvo belikusi dukrelė, bet ir toji tapo jūrų bangų auka.

Be abejo, ši legenda daugeliui primins Kastytį ir Jūratę. Abidvi poetiškos ir gražios. Abidvi susietos su gintarais, po audros išmetamais mūsų pajūry. Skirtumas toks: pirmojoj Kastytis — jaunas žvalus žvejys — susižavi Perkūno dukra, dailiausia dievaitė, Jūratė. Perkūnas supykęs, kad Jūratė pamilo mirtingąjį, sudaužo gintaro pilį ir nužudo Kastytį. Nuolat verkia dejuoja Jūratė. Jos pilies gintaro gabalėliai išmetami į krantą.

Šioje legendoj priešingai, vyriausioji veikėja mergaitė, Gintarėlė. Jūros Karalaitis (gaila, kad vardo neturi) susižavi pajūrio dukra ir pagauna ją berenkančią gintarą. Liūdi Gintarėlė puošniuose jūros gelmių rūmuose. Nebegali grįžti pas savo tėvus. Kartkartėmis, išsiilgusi savųjų ir savo trobelės, išmeta į krantą gintaro gabalus. Tai dovana tėveliams, tai ženklas, kad ilgisi ir atsimena juos.

Legenda parašyta proza, bet dailiuoju stilium. Kalba lengva, gyva, vaizdinga. Daug gražių palyginimų ir kitų poetiškojo stiliaus puošmenų. Rašyta su tikru įsijautimu ir nuoširdžiai.

J. Narūnė, GINTARĖLĖ, Iliustravo Vlada Stančikaitė. Leidėjas: Editorial Bedout. Išleista Kolumbijoje, Medellin, 1956 m. 24 psl. Kaina nepažymėta.

Petras Dulakis

CHICAGOS ŠVARIAUSIAS IR MODERNIŠKIAUSIAS DARŽAS

BUČO DARŽAS

WILLOW WEST INN
AND PICNIC GROVE
83rd and Willow Springs Road
WILLOW SPRINGS, ILL.

LABAI SVARBUS PRANEŠIMAS

visiems tautiečiams, kurie siunčia siuntinius į Lietuvą, arba į kitus kraštus.

1. Artinantis žiemai — praktiškiausia dovana norint padėti savo artimiesiems, neabejotinai yra medžiagos kostiumams ir paltams. Prašome įsidėmėti, kad per mus Jūs galite užsisakyti tris aukštos kokybės angliškas vilnones medžiagas kostiumams, arba paltams po 3½ jardo kiekviena ir tos tris medžiagos kainuos Jums tik 50 dolerių. Į šią kainą įeina visi mokesčiai ir pristatymas oro paštu. Tai yra iki šiol negirdėtas pasiūlymas ir mes nuoširdžiai patariame pasinaudoti šia reta proga. Medžiagų pavyzdžiai išsiunčiami kiekvienu pareikalavimu ir mes duodame pilną garantiją, kad Jūsų artimieji gaus tik tas medžiagas, kurias Jūs užsakote. Priešingu atveju Jūsų pinigai bus tuojau sugrąžinti. Siuntiniai pasiekia gavėją per 2—3 savaites.
2. Mūsų vaistų skyrius yra medicinos daktaro priežiūroje. Jei Jus neturite recepto, prašome parašyti smulkiau apie asmenį ir jo negalavimus ir Jūs galite būti užtikrinti, kad Jūs gausite gerą patarimą, kuris Jums bus suteiktas nemokamai.
3. Visų rūšių maisto siuntinius, mes siunčiame iš Švedijos. Kainos yra prieinamos, o pristatymo laikas labai greitas. Siuntiniai pasiekia Lietuvą per 10 dienų. Jūs galite užsisakyti per mus viską, kas tik Jums patinka, o taip pat siųsti Jūsų pačių sudarytus siuntinius.

Rašykite lietuviškai ir Jūs gausite nuoširdų lietuvišką atsakymą.

AMERICAN & FOREIGN BOOK CO.

22 Chapin Place (Out of Wethersfield Ave.)
Hartford 14, Conn. — Telef.: CHapel 6-4773

ANTANAS USTJANAUSKAS
Direktorius.

PADĖKIME ARTIMIESIEMS LIETUVOJE IR SIBIRE

Siunčiame pigiausiomis kainomis maistą, angliškas medžiagas ir vaistus į visus kraštus.

DĖMESIO! DĖMESIO!!!

Vienos rūšies maisto siuntinių nebesiunčiame: jie gali būti tik sudėtiniai.

PATRIA GIFT PARCEL CO.

3741 West 26th St., Chicago 23, Ill., USA. **Tel.: CRawford 7-2126**
3305 So. Halsted St. (Alfonsas Kavaliauskas). **Tel.: LAfayette 3-2021**
6908 Superior Ave., Cleveland 3, Ohio **(Bronius Gražulis)**

Darbo valandos, išskiriant šventadienius, 9—6 val.

SIŲSDAMAS DOVANŲ SIUNTINIUS

Į VISAS SOVIETŲ SĄJUNGOS DALIS

Nemokėk daugiau kaip $8.50 už patarnavimą.

Nemokėk daugiau kaip 5% siunčiamos daiktų kainos ir persiuntimo išlaidų garantavimui (šį dalyką saugok labai atsargiai).

Neturėk reikalų su bet kokia firma, kuri neautorizuota ir neturi leidimo. Siųsk siuntinius tik per autorizuotas firmas, o ne per tarpininkus.

Nemokėk jokių paslėptų mokesčių, arbatpinigių ir kt.

Veik saugiai. Saugok laiką ir pinigus.

Siųsk savo dovanų siuntinius TIESIOGINIAI per bet kurias šias įstaigas:

PARCEL DEPARTMENT

GLOBE TRAVEL SERVICE

PHILADELPHIA 6, PA.
716 Walnut St. LOmbard 3-3455 Kasdien 9-5, trečiad. 9-8 val.

CHICAGO 32, ILLINOIS
4102 Archer Ave., tel.: FRontier 6-6399. Kasdien 9-7, šeštadieniais 9-5 val.

DETROIT 10, MICHIGAN
6446 Michigan Ave., tel. TAshmore 5-7560. Pirm., antrad., treč., ketvirt. ir šeštad. 9—6 val.

NEW YORK 23, N. Y.
1991 Broadway, tel. LYceum 5-0900. Kasdien: 9-5 val. (sekmadieniais uždaryta).

CLEVELAND 3, OHIO
1165 East 71st St., tel. UTah 1-0307. Kasdien 10-7, šeštad. 10-5.

SO. BOSTON 27, MASS.
Ellis Bldg., Room 10, 409 East Broadway, tel. ANdrew 8-8764. Kasdien 9-5; šešt. 8-2; ketv. 9-7.

Irena Joerg Nidoje

Jurgis Gliauda

Po 19-ju numeriu Nidos knygų klubo leidinių tarpe įsikūrė naujas gyventojas. Tai Irenos Joerg romanas "Taika ateina į slėnį".

Irenos Joerg vardas nėra mums nei staigmena, nei naujiena. Jos dalykų mes sutikdavome mūsų periodikoje, ir matėme jos vardą literatūriniuose konkursuose.

"Taika ateina į slėnį" yra romanas, kuriame nėra nei vieno lietuviško personažo, ir veikale dėstomas vyksmas tarpsta mažame Tyrolio bažnytkaimyje. Net rašytojos vardas yra nelietuviškas, atskambąs mums Norvegijos fiordais.

Tačiau mes mielai pasitinkame tą lietuvaitės kūrinį, nes jis yra šviežias savo siužetu, gausus įdomiais personažais, scenarišku priėjimu prie veikalo intrigos ir šuoliuojančiais vaizdais, primenančiais besikeičiantį vaizdais filmą ekrane.

Pagaliau, mus tenkina lietuvaitės pajėgumas rasti siužetą už lietuviškos visuomenės ribų ir apvaldyti jį 138 puslapiuose.

Beje, tik mūsuose tegalėjo nuskambėti ura ir pseudo patriotinės šnektelės, kad lietuvis autorius tegali domėtis tik lietuvišku siužetu. Sancta simplicitas! Tarytum Senkevičius neįveiktų Quo vadis temos, Pearl Buck savo kinietiškųjų istorijų, o šeinius, neaptvarkęs rasizmo, savo nuostabiai taikliame Sigfried Immerselbe atsinaujina?!

Lietuvis kūrėjas už Lietuvos sienų yra savotiška naujoji lietuvio generacija, kuri atmerktomis akimis eina pro kitų gyvenimus ir juos mato, ir juos užfiksuoja. Todėl nelietuviško siužeto pasirinkimas, kurį faktą kai kas linkęs smerkti iš principo, mes vertiname kaip drąsų bandymą išmėginti savo pajėgumą tokiose pat varžybose, kaip kad sportinės komandos varžosi su kitataučiais. (Jei nevyksta varžybų rezultatais džiaugtis su mūmyse jau nudėvėtais panegirikų epitetais.)

Irenos Joerg romanas (vėlgi tai nėra romanas, bet apysaka) atskleidžia mums Tyrolio bažnytkaimio įvykius, kaip juos nupasakoja austras gydytojas, buvęs vokiečių armijos karys. Jis laukia čia amerikiečių ateinant. Karo audros suvarytieji žmonės supa jį. Aplink mezgasi žmonių santykiai: meilė, įtarimai, politiniai konfliktai, tragedijos ir švelnūs džiaugsmai...

Įklydę bažnytkaimin vokiečiai dezertyrai dar daugiau įneša įtampos į nusistovėjusią tvarką. Po to ateina amerikiečiai, atnešdami jų gyvenimo būdą, su nuoširdžiais ir naiviais elgsenos triukais, su meilinimusi Tyrolio merginoms, su šokolado ir cigarečių atsargomis, su negrais, šokančiais moteriškuose apdaruose...

Irena Joerg moka visa tai atpasakoti gyvai, patraukliai ir kai kur su lengvom ironijos nuosėdomis. Kartais ji moka išgauti nuoširdžias gaidas, aprašydama intymiai graudžias scenas, kaip pav. gydytojo apsilankyme pas Franco motiną (pusl. 98-99). Tačiau, daug kur Joerg yra tik atpasakotoja, visai bešališka atpasakojamam įvykiui, kaip tai matome pusl. 126-129: tėvo ir Ruperto susitaikinimas.

Autorės atpasakojimo talentui mes nerandame esminių priekaištų. Daug kur tas atpasakojimas yra išlaikytas saikingume, kondensuotai - turiningas, be šuolių į šonus, elegantiškas. Netrūksta grakštumo jos trumpai užmestuose piešiamojo tipo bruožuose, arba švystelėjusiame gamtos vietovaizdyje.

"Man atrodo, kad šeimininkas yra labai nervingo ir neramaus būdo žmogus; jo siaurose, tarp raukšlių paslėpto-

(Tęsinys 8-ame pusl.)

Lietuvių Taupymo ir Skolinimo Bendrovių Lygos Nariai

kuriose kiekvieno santaupos yra apdraustos iki $10,000.00, o namų paskolos duodamos lengvomis sąlygomis.

CHICAGO SAVINGS & LOAN ASSN.
6245 SOUTH WESTERN AVE. CHICAGO 36, ILLINOIS
GRovehill 6-7575

CONTINENTAL SAVINGS & LOAN ASSN.
4559 SOUTH PAULINA STREET CHICAGO, ILLINOIS
YArds 7-0145

CRANE SAVINGS & LOAN ASSN.
2555 WEST 47th STREET CHICAGO 32, ILLINOIS
LAfayette 3-1083

DISTRICT SAVINGS & LOAN ASSN.
3430 SOUTH HALSTED STREET CHICAGO 8, ILLINOIS
CLiffside 4-0104

ST. ANTHONY SAVINGS & LOAN ASSN.
1447 SOUTH 49th COURT CICERO 50, ILLINOIS
TOwnhall 3-8131-2

UNIVERSAL SAVINGS & LOAN ASSN.
1800 SOUTH HALSTED STREET CHICAGO 8, ILLINOIS
HAymarket 1-2028

MOVING APDRAUSTAS PERKRAUSTYMAS MOVING
IS TOLI IR ARTI
Nauji dideli trokai - Naujausi kraustymo įrankiai
Ilgų metų patyrimas - Pigus ir sąžiningas patarnavimas
JUOZAS NAUJOKAITIS
2022 W. 69 St. Chicago 36, Ill. Tel. Wollbrook 5-9209

SKOLINK IR TAUPYK
Standard Federal Savings
— pačioj saugiausioj ir stipriausioj Amerikos įstaigoj.

Daugumas Chicagos lietuvių savo pinigus taupo STANDARD FEDERAL įstaigoje, nes ilgų metų patyrimas juos įtikino, jog tai yra pati stipriausioji ir saugiausioji įstaiga.

Žemiausiais procentais skoliname pinigus namams pirkti, statyti ir taisyti.

Kai perki namą, visuomet kreipkis į STANDARD FEDERAL — sutaupysi pinigų ir išvengsi bereikalingų rūpesčių.

STANDARD FEDERAL visiems teisingai patarnauja, o karo ir depresijos laikais taupytojams visados mokėdavo pagal pareikalavimą.

STANDARD FEDERAL turtas viršija 57 milijonus dolerių.

Atsargos Fondai STANDARD FEDERAL įstaigos siekia 5 milijonus ir ketvirtį. Be to, visos taupytojų sąskaitos yra apdraustos Federal Savings and Loan Insurance Corporation.

Pinigai, įdėti prieš 11-tą dieną, neša dividendą už visą mėnesį.

CHARTERED AND SUPERVISED BY THE UNITED STATES GOVERNMENT

JUSTIN MACKIEWICH, President
JUSTIN MACKIEWICH, JR., Vice-President

DARBO VALANDOS: Kasdien, įskaitant šeštad. nuo 9 val. ryto iki 4 val. po pietų. Ketvirtadieniais nuo 9 val. ryto iki 8 val. vakaro. Trečiadieniais visai neatidaroma.

Standard Federal Savings
AND LOAN ASSOCIATION OF CHICAGO
4192 ARCHER AVE., CHICAGO 32
(Archer Ave. at Sacramento)
PHONE: Virginia 7-1141

(Atkelta iš 5-to psl.)

se akyse, žymu nepasitikėjimo ir neapykantos. Jo ūsai ir pražilę plaukai netvarkingai sudribę; atrodo, kad jis visai nesirūpina savo išvaizda.

"Apsivilkęs ankštą, gerokai apnešiotą pilką milo švarką ir ištemptais keliais kelnes, jis atrodo daugiau panašus į gyvulių prekiautoją, negu į viešbučio šeimininką" (pusl. 7).

Taip Joerg piešia žmogaus išvaizdą. Skubiuose jos plunksnos mostuose sugauta daug būdingo, kas reljefingai išskiria šį asmenį iš kitų. Tačiau tame ramiame dėstyme yra tam tikra statika, kuri skiria autorės rašymo manierą nuo kitos mūsų autorės, Pukelevičiutės, kurios pointelistinis rašymo metodas įneša nervinę įtampą tuoj jos "Aštuonius lapus" atskleidus. Kažin, ar netiktų šiam Joerg romanui dinamiškesnis dėstymas, labiau susijęs su pasakojamais įvykiais? Landsbergio "Kelionė" savo siužetu stebėtinai panaši į šį Joerg romaną. Landsbergis pasirinko kitą vaizdavimo metodą.

Joerg gerai valdo dialogą, bet ji suklumpa, kada asmuo įnyksta į ilgesnį pasakojimą. Tada tas pasakojimas pasirodo monotoniškas, nenatūralus, neatitinkąs padėties realumui, pav. Baronienės pasakojimas per 54-58 pusl. Juo labiau, kad ir pasakojantieji asmenys pavartoja tuos pat puošnokus išsireiškimus, kurių neišvengia kai kur ir autorė, pav. "Tačiau nė vienu žvilgsniu ji nepažvelgė į mane ir nė mažiausia šypsena nepapuošė savo gražios burnos", pusl. 51.

Svarbiausiu Irenos Joerg defektu mes turėtumėm laikyti autorės nedavimą šioje įdomioje apysakoje to kolorito, kuris ir būtų svarbiausias veiksnys veikale. Tie pasikalbėjimai, elgesiai ir scenos yra savaime įdomūs ir kai kur spalvingi ekrano vaizdai. Tačiau yra dar literatūroje vienas iš svarbiausiųjų veiksnių, kuris prakalba galingai į skaitytoją virš veikėjų šnektų ir galvų, tai autoriaus asmenybė (personality), niekad nepakartojama kito.

To mes nerandame šioje Joerg apysakoje. O tema buvo dėkinga ir siužetas buvo našus. Todėl, nurodydami tą esminį trūkumą, mes tiktai rizikuojame provokuoti autorę kitame kūrinyje išmąstyti paliestą siužetą, suteikiant jam tą autoriaus asmenybės koloritą.

"Taika ateina slėnin" yra lengvai skaitoma knyga, todėl jos pasisekimas skaitytojų tarpe neabejotinas. Čia kliūviniu gali būti gal tik nelietuviškas siužetas, nes anachronizmas pažiūrose, kad lietuvis autorius tegali rašyti tik mūsų aplinkos rate, dar gana stiprus ne tik rašytojuose, bet ir skaitytojuose.

Ši knyga yra visa grandinė scenų, suponuojančių labai nesudėtingą intrigą ir teikiančių labai plačią tipų galeriją. Tuo "Taika ateina į slėnį" yra šviežias reiškinys mūsų lektūroje. Perskaitę knygą, jūs jaučiatės tarytum grįžę iš kino teatro, arba peržiūrėję ištisai televizinę dramą, kuri gausi vaizdais ir labai šykšti personažų introspekcija.

Irena Joerg, TAIKA ATEINA Į SLĖNĮ. Nidos Knygų Klubo leidinys Nr. 19.

MARGUMYNAI

Jau galima užmatyti širdies vidų

Dr. Sigeru Sakakibara, žymus japonų chirurgas, Tarptautinėje gydytojų konferencijoje darė pranešimą iš savo praktikos, kaip jis operuoja širdis savo akimis matydamas širdies vidų. Tatai jis atsiekia specialiu savo išradimu. Mažytis guminis balionėlis yra įleidžiamas į širdį, ten išpučiamas ir per jį stebimi sukrikimai ir kitokie negalavimai širdies vožtuvuose ir vamzdžiuose. Su tuo instrumentu, kurį jis vadina kardioskopu, jis jau yra padaręs 103 sėkmingas operacijas.

Tas balionėlis ir su juo operacija yra nepaprastai sudėtingi. Balionėlį ant ilgo vamzdelio įleidus į širdį, daktaras per jį gali žiūrėti vidun ir fotografuoti, o mažyčiu balionėlyje įtaisytu peiliuku atlikti reikalingas operacijas.

Kitas japonų chirurgas, operuodamas širdį, užšaldo smagenis, joms nepakenkdamas. Širdis gali išbūti nemušdama 8 minutes, kai šiaip tegali išbūti ne daugiau kaip 4 minutes. Galvos smagenų atšaldymas daromas kraują iš galvos pasukant į tam tikras vėdinamas mašinas. Tuo būdu kraujo temperatūra numušama iki 65 laipsnių. Tas atvėdintasis kraujas vėl pumpuojamas į galvą. Tos operacijos metu kraujas visame kūne pasilieka normalios temperatūros, taigi apie 98.6 laipsnių.

PIRKITE JAV TAUPYMO BONUS

DR. ANNA BALIUNAS
AKIŲ, AUSŲ, NOSIES IR GERKLĖS LIGOS
PRITAIKO AKINIUS
6322 SO. WESTERN AVENUE
Valandos: aksdien nuo 10 ligi 12 val. iš ryto ir nuo 7 ligi 9 val. vakaro.
Šeštadieniais nuo 10 ligi 1 val.
Treč. uždaryta. Kitu laiku susitarus.
Ofiso telef.: PRospect 8-3229
Rezid. telef.: WAlbrook 5-5076

Tel.: PRospect 8-1717
DR. S. BIEŽIS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
3148 WEST 63rd STREET
Val.: kas dieną po pietų 1-3; vak. 7-8 tiktai antradieniais ir penktadieniais.
Trečiad. ir sekmad. ofisas uždarytas.
Rez.: 3241 WEST 66th PLACE
Phone: REpublic 7-7868

DR. PETER BRAZIS
PHYSICIAN AND SURGEON
2434 WEST 71st STREET
CHICAGO, ILL.
Telefonai:
Ofisas: HEmlock 4-5849
Rezidencija: HEmlock 4-2324
OFISO VALANDOS:
Pirmad., Ketvirt. ir Penktadienį nuo 1-4 ir 7-9, Antrad. nuo 1-5, Trečiad. ir Šeštadienį tiktai susitarus.

Ofiso telef.: VIrginia 7-0036
Rezidencijos: BEverly 8-8244
DR. T. DUNDULIS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
4157 ARCHER AVENUE
Ofiso valandos:
Nuo 2—4 ir nuo 6—8:30 val. vakaro.
Šeštadieniais nuo 2 ki 4 po pietų.
Trečiadienį pagal sutartį

Tel. ofiso: HE 4-1414; rez.: RE 7-6867
DR. BR. GAIŽIUNAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
2454 WEST 71st STREET
Valandos: 1—3 ir 6—8 val. po pietų kasdien. Šeštadieniais 1—4 val. p. p.
Trečiadieniais uždaryta.

Rezid. tel.: STewart 3-4511
Ofiso telef.: YArds 7-1166
DR. J. GUDAUSKAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
756 WEST 35th STREET
Kampas Halsted ir 35-tos gatvės
Valandos: 1-4 p. p. ir 6:30-8:30 val. kasdien. Trečiadieniais uždaryta.
Šeštadieniais nuo 1 iki 4 po pietų

DR. A. JENKINS
PHYSICIAN AND SURGEON
(Lietuvis Gydytojas)
2500 WEST 63rd STREET
Ofiso val.: kasdien nuo 2—4 po pietų ir 7:30—9 vakaro.
Trečiad. ir šeštad. uždaryta.
Ofiso telefonas: PRospect 6-3838
Rezid. telefonas: REpublic 7-9199

GRovehill 6-1595
Dr. Aldona A. Juska
AKIŲ LIGŲ SPECIALISTĖ
IR PRITAIKO AKINIUS
Valandos: 9-12, 7-9 pagal susitarimą, išskyrus trečiadienius ir šeštadienius.
2422 W. MARQUETTE ROAD

Ofiso ir buto tel.: OLympic 2-1381
DR. F. V. KAUNAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
1407 SO. 49th CT., CICERO
Kasdien 10—12 ir 4—7 val.
Trečiad. ir šeštad. tik 10—12 val.

Telef.: Ofiso ir buto OLympic 2-4159
DR. P. KISIELIUS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
4938 W. 15th Ave., Cicero, Ill.
Kasdien 1-3 val. ir 6-8 val. vakaro
Trečiadieniais uždaryta.
Šeštadieniais 12—4 val.
Butas: 1634 So. 49th Ave., Cicero, Ill.

Ofiso telefonas: LAfayette 3-3210
Jei neatsiliepia šaukite KEdzie 3-2868
Dr. Emily V. KRUKAS
GYDYTOJA IR CHIRURGĖ
4146 SO. ARCHER AVENUE
Val.: kasdien po pietų nuo 12—2:30
Daily afternoons.
Vakarais: pirmad., antrad., ketvirtad 6—8:30 Trečiadieniais tik susitarus

Tel. ofiso: HE 4-1202 arba RE 7-9700
Rezidencijos: PRospect 6-4732
DR. A. MACIŪNAS
CHIRURGAS
2454 WEST 71st STREET
(71-oji ir Campbell Ave.)
Valandos: pirmad., ketvirtad., šeštad. nuo 1 iki 4 val.; antrad. ir penktadieniais nuo 5 iki 8.

Ofiso tel.: HE 4-1818 arba RE 7-9700
Rezidencijos: PR 6-9801
DR. J. MEŠKAUSKAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
VIDAUS LIGŲ SPEC.
2454 WEST 71st STREET
Priėmimo val.: nuo 9-11 val. ryto ir nuo 4-8 val. po pietų. Šeštad. nuo 9-11 val. ryto ir nuo 2-4 val. po pietų.
Trečiadieniais uždaryta.

Dr. Julia Monstavičius
GYDYTOJA IR CHIRURGĖ
10748 SO. MICHIGAN AVE.
Tel.: PU 5-6766
Naktį skambinti rezidencijon.
1653 W. 103rd St., Beverly Hills
Tel.: BEverly 8-3946
Darbo valandos: nuo 6 iki 9 val. po pietų kasdien, išskyrus trečiadienius
Šeštadieniais nuo 1 iki 4 val. po pietų

Dr. Juozas PAUKŠTYS
DANTŲ GYDYTOJAS
4253 ARCHER AVENUE
(įėjimas iš Whipple St.)
Valandos: kasdien 10-12, 2-6 p. p. 7-9 p. m. Šeštadieniais 10-12.
Trečiadieniais uždaryta.
Telef.: LA 3-4949 — namu CE 3-7786

DR. STRIKOL
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
4645 SO. ASHLAND AVENUE
Ofiso valandos: nuo 2—4 ir 6—8.
Ser., Subat. ir Nedėl. tik susitarus.
Ofiso telefonas: YArds 7-4787
Namų telef.: PRospect 6-1930
Jei neatsilieps viršutiniai telefonai, šaukite Midway 3-0001

— Buvę treniruotės, nepamirškite likusių nuo mūsų stovyklose savo draugų. Bent vieną kartą dienos uždarbį!

Telef. ofiso: CLiffside 4-2396
Rezid.: LAfayette 3-1172
DR. P. STRIMAITIS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
1724 WEST 47th STREET
(kampas 47th ir Hermitage)
Priėmimo val.: 2-4 ir 6-9 val. po pietų.
Šešt. 2-6 val. popiet, išskyrus šeštad.

DR. VYT. TAURAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
Bendra praktika, spec. MOTERŲ ligos
Ofisas 5100 SO. WESTERN AVE.
Tel.: PRospect 8-1223 arba WE 6-5577
Ofiso val.: pirmad. 8-10 val. vakaro, antrad., trečiad. ir penktad. 6-9 v. v. šeštadieniais 2-4 val. po pietų.

DR. V. P. TUMASONIS
CHIRURGAS
2458 WEST 71 STREET
Kampas 71 ir Campbell Ave.
Ofiso telef.: HEmlock 4-2123
Rezid. telef.: GIbson 8-6195
Valandos: pirmad. ir ketv. nuo 5 iki 9 val. vak., antrad. ir penktad. nuo 1 iki 5 val. popiet, šeštad. nuo 2 iki 4 val. popiet, trečiadieniais uždaryta.

Tel.: ofiso ir rez. PRospect 6-9400
Dr. Ona Vaškevičius
(VAŠKEVIČIŪTĖ)
GYDYTOJA IR CHIRURGĖ
6248 SO. KEDZIE AVENUE
Val.: kasdien nuo 1—3 popiet ir nuo 6—8 val. vakaro; šeštad. 1—4 popiet, trečiadienį ir kitu laiku tik susitarus.

C. Z. VEZELIS
DANTŲ GYDYTOJAS
4645 S. ASHLAND AVE. YA 7-2246
Val.: nuo 9 iki 12, nuo 1 iki 5, nuo 6 iki 8. Trečiadieniais uždaryta.

Tel.: ofiso VI 2-1581; rez.: VI 2-0742
DR. V. VILEIŠIS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
802 WEST 31st STREET
(kampas Halsted ir 31 os gatvių)
Priėmimo valandos: 2-4 ir 6-8 val.
Šeštadieniais 2-4 val. po pietų.
Sekmadieniais uždaryta.


P. ŠILEIKIS, O. P.
ORTHOPEDAS-PROTEZISTAS
Aparatai - Protezai, Med. Bandažai, Speciali pagalba Kojoms (Arch Supports) ir t. t.
Val.: 9—4 ir 6—8. Šeštadieniais 9—1.
ORTHOPEDIJOS TECHNIKOS LAB.
2850 West 63rd St., Chicago 29, Ill.
Tel.: PRospect 6-5084

LIETUVIAI AKIŲ GYDYTOJAI

Dr. Ant. Rudokas, Opt.
4455 SO. CALIFORNIA YA 7-7381
Tikrina akis ir pritaiko akinius, keičia stiklus ir rėmus.
VAL.: 10 ryto iki 8 vak. (trečiadienį uždaryta), šeštad. 10 ryto iki 3 p. p.

Dr. Kazimieras
MICHEL

Optometristas - Orthoptistas
Gydo nusilpusias ir nervuotas akis. Egzaminuoja akis ir pritaiko akinius. Išgydo kreivas akis be operacijos. Ideda netikrą — artificialę aki pagal sveiką. Tikrina klausą ir pagelbsti negirdintiems. Praktikuoja per 39 metus. Kalba lietuviškai.
4654 SO. ASHLAND AVENUE
Telefonas: YArds 7-6616
Nuo 9:30 val. ryto iki 8 val. vakaro.

DR. G. SERNER
LIETUVIS AKIŲ GYDYTOJAS
25 metų patyrimas
Tel.: YArds 7-1829

Pritaiko Akinius
Kreivas Akis Ištaiso.
Ofisas ir Akinių Dirbtuvė
756 WEST 35th STREET
Valandos: nuo 10 iki 2, nuo 6 iki 8.
Trečiad. nuo 10-12; penktadienį 10-2.
Šeštadieniais 10—2 val. po pietų.


DR. S. VAITUSH, Opt.
Palengvins akių įtempimą, kuris esti priežastimi galvos skaudėjimo, svaigimo arba aptemimo, nervuotumo, skaudėjimo, akių karščio. Atitaisau trumparegystę ir toliregystę. Prirengiu teisingai akinius. Visuose atsitikimuose egzaminavimai daromi su elektra, parodančia mažiausias klaidas. Speciali atyda kreipiama į mokyklos vaikus.
VALANDOS:
Nuo 10:30 ryto iki 7:00 vakaro.
Šeštadieniais iki 4 val. vakaro.
Trečiadienį ir sekmadienį uždaryta
4712 S. ASHLAND AVE.
YArds 7-1373

VISTASPATS

NUOŽMŪS KOVOS PADARINIAI

Mūsų pastogėje apsigyveno neprašytas kaimynas. Neramus, įkyrus kaimynas. Neatsiklaususi jų šeima dėjo savo lizdą. Visi šeimos nariai atsidėjusiai darbavosi. Nepaisė, ar kam patinka jų kaiminystė, ar ne. Nemalonus kaimynas, bet darbštus. Gal jų tas atkaklus uolumas, rūpestingumas sulaikė nuo piktybės nusikratyti to lizdo. Tegu sau gyvena! Jei piktuoju jų nepaliesi, ir tau blogo nedarys.

Kas nežino tų smulkiųjų, laibųjų, pačių pikčiausių širšių lizdo? Įgels, — keletą dienų vaikštinėsi su įkyriai niežtančiu guzu. Ilgai nepamirši tokios dovanos. Tegu jas galas! Aukščiau galvos, pastogėje, nuolatos zirzė širšės.

Nelauktai, nepastebimai atsirado kitas kaimynas, — tas iš kryžuočių voras. Didelis, gal kaip gero nykščio galas. Nieztėjo delnas jį nubaidyti. Užterš savo tinklais visą pastogę. O čia dar širšės:

— Vaikai, nerušiokite voro! Jo vieta prie namų. Jei tu jam geru, ir jis toks. Jei piktu, jis — tau tuo pačiu. Šiaip jis žmogaus draugas.

Vaikystės metais girdėti įspėjimai Lietuvoj. Jie lyg prietaru virtę, sulaiko nuo piktadarystės. Ir vorui lemta gyventi!

— Neliesk! Jo vieta prie namų, — lyg ir dabar kas įspėjamai šnabžda į ausis. Pažiūrėsim, kas bus toliau. Kaip tuodu kaimynai sugyvens. Kuriasi greta vienas kito. Tesižinie. Lai sau kuriasi. Laikysimės bešaliai: ne mūsų ratai.

Voras vietoje stūksėjo ramiai. Lyg stebėjo, dairėsi nejudėdamas. Sakytum, planavo, kaip greta neramaus to lizdo sau gūštą sudaryti. Abudu nekviestieji kaimynai patraukė dėmesį.

Voras gal pora dienų buvo nedarbingas, vis vietoje tūnojo. Paskui, nejučiomis, sumetė apie save tinklelį. Jį atsargiai, nepastebimai vos tik vienu siūleliu prisegė prie širšių lizdo. Širšės, kaip nieko dėtos, darbavosi visai nebodamos naujai atsiradusio kaimyno. Sakytum sutartinai manė: — Tegu sau ir jis gyvena...

Rytojaus dieną jau voratinklis gaubė širšių lizdo pusę. Tinklas buvo rezgiamas iš to galo, kuriuo lizdas buvo prisegtas prie palubės. Ir dabar širšės ramiai sau toliau darbavosi: skraidė, rinko maistą, didino lizdą, vakarop skubėjo į savo gūštą. Jei būtų mėginusios nusikratyti to paslaptingo kaimyno — šaukštai buvo po pietų! Voras buvo apsidraudęs savo tinklu. Jis ramiai spoksojo jo vidury. Jei kuri širšių būtų mėginusi jam gylį įvaryti, pati būtų patekusi į voratinklio pinkles. Toks buvo klastingas, suktas jų kaimynas. Tokio esama atsargaus, apdairaus, tylaus voro stratego! Jis visuomet tyliai pasiruošia numatytai aukai suduoti lemiamą smūgį, — savo gyvybei išlaikyti čiupti grobį.

Iš nakties širšių lizdas jau atsidūrė voratiklio viduryje. Jo anga rūpestingai apnarpliota: kas nori, gali išeiti, — išeiti į pinkles mirtį sutikti. Kas grįžo iš darbo į savo lizdą, tos, jei mėgino angą pasiekti, čia pat įsipainiojo į klastingąjį tinklą. Pakliuvusios į pinkles stengėsi išsisukti iš mirties nasrų. Jų pastangos ėjo niekais: kankinosi ir gyvybes prarado. Šiurpus vaizdas! Voras, kaip voras, ramiai sau tupėjo tinklo kampe, nebodamas į savo kaimynių didžiąsias kančias. Pilna jo marška buvo besikankinančių, pastangas dedančių išsigelbėti širšių. Jų kančios voro ramybės nedrumstė. Voras buvo išdidus, savimi pasitikįs, kad širšės nesudraskys jo sudarytų pinklių. Jis buvo tikras savo numatytu grobiu.

Iš palubės pats nukrito širšių lizdas. Jis nukrito, kai iš širšių pasiliko tik jų graučiai. Nukrito pusiau skilęs. Širšių sudarytame kory dar buvo gyvų vikšrų. Jau nebuvo kam jų gyvybe pasirūpinti. Vorą vikšrai neįdomino. Kažkur jis dingo. Gal iškeliavo ieškoti kito naudingos kovos strategijos punkto.

— Nerušiok voro! Jo vieta prie namų!

Anglų Kalbos Pamokos
K. GINEITIS
6402 So. Fairfield Ave., Chicago 29
Telefonas: HEmlock 4-8037
(3-čias augštas, durys po kairei, arti 63-čios gatvės ir California Ave.).
Duoda prieš karą baigęs Čikagos universitetą.
1 dol. 25 ct. val. — privačios.
VERTIMAI - PILIETYBĖ - LAIŠKAI

— Koks šventasis su dodega? — Atsakymą rasite MĄSLIŲ KNYGOJE. Gaunama NAUJIENOSE tik už $1.00.

AUTOMOBILIŲ TAISYMAS IR GAZOLINO STOTIS
Lyginimas, dažymas, taisomi ir reguliuojami (tune-up) motorai, stabdžiai, transmisijos ir t. t. Alyva, baterijos ir padangos. Taip pat mano garaže perkamus duslintuvus įdedu veltui.



(MUFFLERS INSTALLED FREE)

Ford 1941-53	$8.25	Mercury 49-51	$8.95
Chevrolet. All 1937-53	8.25	Oldsmobile 6, 41-50	8.20
Chevrolet 54-55	9.95	Plymouth 42-56	9.95
Chrysler 6, 42-52	9.91	Pontiac 37-54	8.95
Dodge 6, 42-56	9.95	Buick 37-52	12.00

IR TAIP PAT ČIA NEIŠVARDINTIEMS AUTOMOBILIAMS.
Išmetimo paipą irgi įdedama veltui, jeigu perkama kartu su duslintuvu.
DARBAS ATLIEKAMAS PATYRUSIŲ MECHANIKŲ.
Dirbtuvė atidaryta: nuo 8 val. ryto iki 9 val. vak. Sekmad. uždaryva.
M. ČESAS
1934 West 59th Street Tel.: GR 6-9136

NELAUKITE - RYTOJ GALI BŪTI PERVĖLU!
Jei norite užsitikrinti nuo ugnies namus, baldus, automobilius, ar šiaip ką apdrausti, reikalaukite agento, arba brokerio, kad jis parūpintų jums polisą per mūsų kompaniją. Nelaimei ištikus, neturėsite jokių nemalonumų.
"Mes esame pirmaklasiai nariai Chicago Board of Underwriters"
O'MALLEY & McKAY, Inc.
222 WEST ADAMS STREET KAMBARYS 1043
Telefonas: CEntral 6-5208
Generaliai Agentai Šių Kompanijų:
COLUMBIA INSURANCE COMPANY
PEARL ASSURANCE COMPANY
LUMBERMEN'S INSURANCE COMPANY
MASSACHUSETTS FIRE & MARINE INSURANCE CO.
MICHIGAN FIRE & MARINE INSURANCE COMPANY
AMERICAN AUTOMOBILE INSURANCE CO.
MASSACHUSETTS BONDING & INSURANCE CO.

NEWARK'E VEIKIA OFISAS SIUNTINIAMS GABENTI Į SSSR
Į UKRAINĄ, LIETUVĄ, LATVIJĄ, ESTIJĄ IR KITUS KRAŠTUS.
Siunčiame maisto produktus, naujus drabužius, medžiagas, vaistus ir t. t. Turime drabužinių medžiagų, odų, siūlų, muilo ir įvairių kitų siuntiniams tinkamų daiktų.
SIUNTINIAI IŠSIUNČIAMI KAIP GALIMA GREIČIAU.
— Siuntėjui įteikiamas pašto pakvitavimas apie išsiuntimą. —
— Siuntiniai pristatomi gavėjui maždaug 7-8 savaičių bėgyje.—
Siuntiniai, siunčiami oro paštu, pristatomi 7-10 dienų bėgyje.
Siuntėjas gauna asmeniškus gavėjo pakvitavimus.
VISI SIUNTINIAI SIUNČIAMI SU JAU APMOKĖTU MUITU, IR PRISTATYMAS GARANTUOJAMAS.
SIŲSKITE SIUNTINIUS GIMINIEČIAMS!
Ofisas atdaras kasdien nuo 9 val. ryto iki 6 val. vakaro.
Šeštadieniais nuo 9 val. ryto ir 4 val. po pietų.
Reikalaukite katalogų. Rašykite lietuviškai, rusiškai arba angliškai.
Netoli Pennsylvanijos gelžkelio stoties Newark'e.
PACKAGE EXPRESS CO. 314 MARKET ST. NEWARK, N. J. Mitchell 2-2452
(Siuntiniai persiunčiami su Parcels to Russia, Inc., leidimu).

Iš anksto siųskite savo dovanas Kalėdoms ir žiemai!
Tik paskambinkite arba parašykite, kada Jūs pageidaujate siųsti savo siuntinius.

Siuntiniai į LIETUVĄ ir Rusiją
Viskas apmokama iš anksto.
Garantuotas pristatymas.
NAUJI DRABUŽIAI, MEDŽIAGOS,
VAISTAI, MAISTAS IR T. T.
Patikimas—greitas—betarpiškas patarnavimas.
Tūkstančiai patenkintų klientų visame JAV krašte.
Reikalaukite naujų katalogų.
CENTRAL PARCEL SERVICE, Inc.
220 SOUTH STATE STREET
Suite 1200
CHICAGO 4, ILLINOIS
Tel.: WAbash 2-9354
Mes turime nuo 1947 metų betarpišką sutartį su Inturistu Maskvoje.

Pati patikimiausia firma siuntiniams persiųsti į SSSR, Lietuvą, Latviją, Estiją, Ukrainą ir kitus kraštus yra
PARCELS TO RUSSIA, INC.
1530 BEDFORD AVE., BROOKLYN 16, N. Y.
Tel.: INgersol 7-7272, INgersol 7-6465
Pristatymas garantuojamas gavėjo parašu. Siuntiniai išsiunčiami skubiai
PRIĖMIMO PUNKTAS:
NEW YORK CITY, 78 Second Ave. Tel.: ORchard 4-1540
MŪSŲ SKYRIAI:
DETROIT 12, MICH., 11601 Jos. Campau Ave. TOwnsend 8-0298
HARTFORD, CONN., 651 Albany Avenue Tel.: CHapel 7-5164
LOS ANGELES, CALIF., 121 So. Vermont Ave. DUnkirk 5-6550
PHILADELPHIA 23, PA., 832 North 7th Street Tel.: WA 31747
CHICAGO, ILLINOIS, 3741 W. 26th Street, Tel.: CR 7-2126
NEWARK, NEW JERSEY, 263 Market Street, MArket 2-6937

KAIP PRŪSAI Į BADMIRIŲ UOLĄ KELIAVO

Graži Mažosios Lietuvos Lietuvių Draugijos iškila į Starved Rock Parką

Nuo Redakcijos: Nors šio rašinėlio autorius nėra koks literatas ir aprašomasis įvykis yra tik eilinė savaitgalio iškyla, aprašymas tačiau dedamas nė kiek netrumpinant, kadangi jis ne tiek yra korespondencija, kiek dailus gamtos pavaizdavimas.

Maloni rugsėjo 8 sekmadienio ryto saulelė daug Chicagoje gyvenančių lietuvininkų šeimų anksti sukėlė iš lovų, nes Draugijos moteriškės kvietė pažinti kraštą, kuriame gyvename.

Išvažiavome daugely automobilių susėdę. Nėsant didelio judėjimo gatvėse, gana greit pervažiavom Marquette Parką. Didvyrių Dariaus Girėno paminklas — rytmečio saulės šviesoje — patraukliai, bet kartu ir giliau mus nuteikia, taip jog jautriai visi giedame "Lietuva, brangi mano tėvynė".

Tolokas šimta mylių kelias mus veda pro Willow Springs, kur ne taip seniai atšventėme tradicines Jonines.

Netrukus privažiavome Jolieto miestą kurio didžiulį plotą užima garsusis Jolieto kalėjimas. Už Jolieto, kiek akys užmato, abiejose plento pusėse platūs kukurūzų laukai, kur ne kur paįvairinti riebiomis žalmargių bandomis, tingiai beatrajojančiomis ąžuolynų pavėsiuose. Farmos, padraikiai išsidėsčiusios, puikiai derinasi su bendru gamtovaizdžiu.

Dar daug kalnelių nugalėję, dar daug slėnelių pervažiavę — kaip nuo Suvalkų Kalvarijos į Liūbavą — pasiekėm Ottawą, miestelį ant Illinois upės krantų. Pervažiavę ilgą tiltą, atsidūrėme pietinėje upės pusėje ir pasukę į pietvakarius gan greit atvažiavome į pasirinktą vietovę, į Starved Rock State Parką, į — kaip sakoma — Illinois Valstybės lopšinę.

"Starved Rock" — lietuviškai "Badmirių Uola" paeina iš, galima manyti legendarinių padavimų, esą šios uolos viršūnėje badu išmirė apie 600 illini indėnai, gyvi nepasidavę jų šalį užėmusiems prancūzams ir jų satelitams. Istorikai, tyrinėję šio krašto indėnų kilčių tragišką praeitį 17 ir 18 šimtmečiuose bei jų kovas su atėjūnais, šių padavimų kaipo istorinio fakto nepatvirtina, tačiau, žinant indėnų išdidumą bei drausmingumą, mes iškylautojai daleidome, kad jie galėjo numirti badu ant Badmirių Uolos. Ši smėlio akmens uola, stati kaip siena, žavingai iškilusi Illinois upės pietiniame krante, yra patraukli vieta gamtos mylėtojams. Šis faktas ir tas, kad 17 šimtmečio septyniasdešimtais metais prancūzai Robert LaSalle, Louis Joliet ir misionierius Jaques Marquette iš šios vietovės pirmieji pradėjo kraštotyros ir krikščioniškąjį darbą, dėdami pirmus pagrindus Illinois valstybei, paskatino krašto vyriausybę Badmirių uolos apylinkes nupirkti ir pavesti valstybės globai. Nuo 1911 metų Starved Rock ir jį supanti sritis paskelbta Illinois valstybės gamtos saugone — rezervatu.

Mes, čia atvažiavę būrų kilmės vaikai nuo Klaipėdos, elgėmės taip, kaip to reikalauja vietos potvarkiai. Neskynėme laukinių gėlelių, nelaužėme medžių šakelių, nemėtėm maisto liekanų kur papuola. Kur buvo leidžiama tik atsigert, gaivinomės tyriausiu šaltinio vandenėliu nieko nevalgydami. Trumpai tariant — elgėmės visiškai padoriai, kaip pridera žodžio sakytojų išprusintiems vaikams.

Atvykę į vietą, kur galima valgyt, nugi žiūrim — stalų per mažai. O mūsų — daug žmonių atvažiavo. Tad vyrai pabėgioję po tolimesnius parko rajonus suradome daugiau stalų. Juos surikiavę vienon ištisinėn eilėn, atsisėdome kiekvienas ties savo staltiese pavalgyti gausingų ir skanių, moteriškių iš Chicagos atvežtų patiekalų. Bet buvo ir tokių, kuriems pusę savo sėdyklos teko sėdėti kaimyno staltiesės plote. Tokie laimingieji tad valgė daugiau kaimyno, negu patiekalus nuo savo staltiesės.

Sočiai pavalgę ir sunkūs pasidarę, sugalvojom pasivėžinti laivu. Visi kaip vienas susėdom į laivą. Toks kasdieniai atrodąs ir niūrus kapitono veidas pralinksmėjo — daug biletų nupirkom. Kiek pavažiavus laivas atrodė lyg perkrautas. Keli jautresnieji iš mūsiškių pareiškė jautę, jog laivas savo pilvu, kad ir švelniai — bet vis tik apie trejetą kartų braukęs upei per dugną. Privažiavę užtvanką, kurį aukštupės vandens lygį pakelia daugiau kaip 70 pėdų, mes persėdom į kitą laivą. Šiuo laivu mes pro Eagle Rock ir kitas žymesnes vietas atplaukėm į Horse-Shoe. Ši vieta pavadinta taip, kadangi ji tikrai atrodo kiap milžiniška arklio pasaga, įsispaudusi apie 300 pėdų giliai į Illinois upės aukštus smėlio akmens krantus. Kokio didumo ši "posnaga" yra, reikia suprasti iš to, jog jai apeiti normaliai užtrunka 20 minučių.

Grįžtant mūsų grupė jau pasiskirstė trijuose laivuose, ypač susirūpinant tuo, kad per didelis svoris viename laive, mus užtvankos žemupyje nepasodintų upės dugne ir nereikėtų ko gero rėkt: SOS!

Kai grįžę lipome iš laivų, jau saulelė gerokai buvo nuėjus vakarop. Tačiau daugelis dar kartą lipome į Starved Rock viršūnę — dar kartą apžvelgt tolimas apylinkes, atsisveikint su besileidžiantčia saulele ir susimąstyti.

Nulipus nuo viršūnės jau temo. Dėkingi Draugijos Moterų Skyriaus valdybai už suteiktą puikią progą kraštui pažinti, išsiskirstėme su viltimi, kad kitais metais mus vėl pakvies tokiai įspūdingai iškyliai.

Kai grįžome, mėnulis, mūsų amžinasis panaktinis, savo peršviestu, apvaliu veidu, nelyginant koks riebulis vyskupas, laiminančiai palydėjo mus namo.

Prastojo būro vaiks

PASIMATYKIT SU STANLEY LITVINU

APIE SAVO NAMO INSULIACIJOS PROBLEMAS.



Dabar yra laikas tinkamai įrengti savo namą vasarai ir žiemai.

Mes turime išdirbtą reputaciją pilno pasirinkimo A-1 rūšies stako lentų ir namams materiolų.

CARR-MOODY LUMBER COMPANY

3039 SO. HALSTED STREET Tel.: VICTORY 2-1272

STANLEY LITWINAS, Mgr. — LIETUVIAI SALESMONAI.

Visuomet mokėjome aukštus dividendus

DABAR JUOS DAR PADIDINOME 1/2%



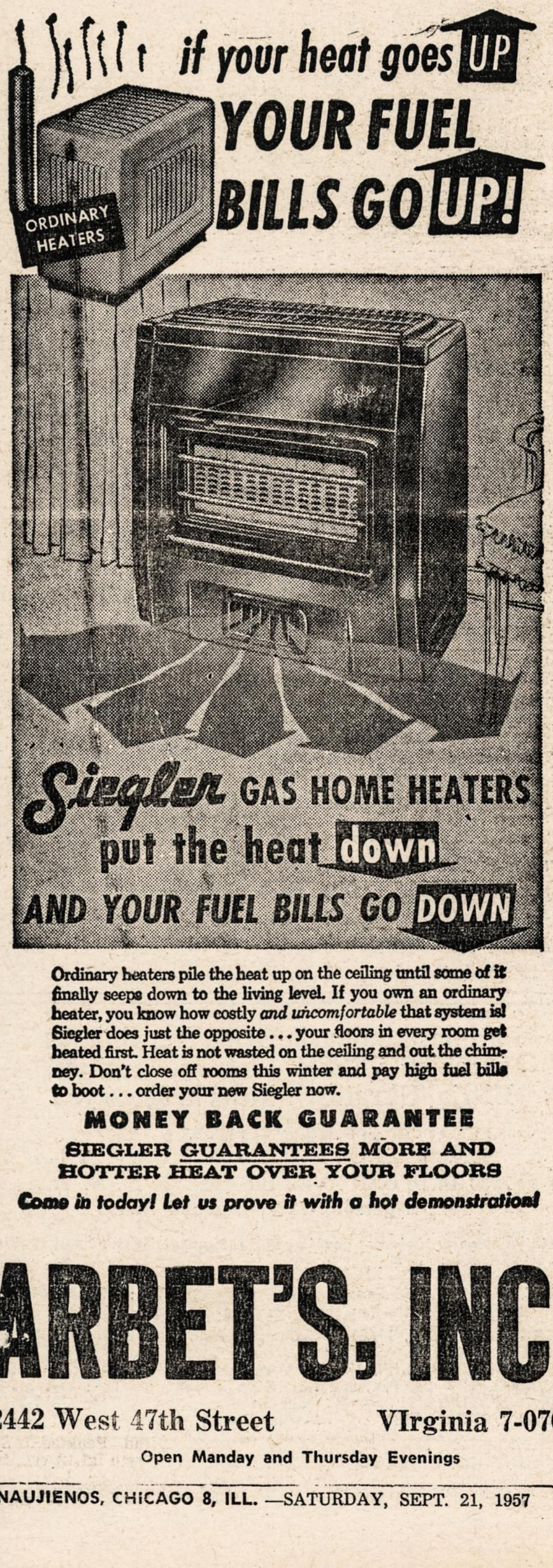
TAUPYTOJAMS TEIKIAME ĮVAIRIUS PATARNAVIMUS VELTUI.
Kešiuojame čekius. Perkam ir parduodam valstybės bonus.
VISOS SANTAUPOS APDRAUSTOS IKI $10,000.00

CRANE SAVINGS & LOAN ASSOCIATION

2555 West 47th Street LAfayette 3-1083

B. R. PIETKIEWICZ, prez. E. R. PIETKIEWICZ, sekr. ir adv.

Darbo valandos: pirmad. ir ketvirtad. nuo 9 iki 8 val. vak.; antrad. ir penktad. nuo 9 ik 5; trečiad. uždaryta, o šeštad. nuo 9 iki vidudienio.



Ordinary heaters pile the heat up on the ceiling until some of it finally seeps down to the living level. If you own an ordinary heater, you know how costly *and uncomfortable* that system is! Siegler does just the opposite . . . your floors in every room get heated first. Heat is not wasted on the ceiling and out the chimney. Don't close off rooms this winter and pay high fuel bills to boot . . . order your new Siegler now.

MONEY BACK GUARANTEE

SIEGLER GUARANTEES MORE AND HOTTER HEAT OVER YOUR FLOORS

Come in today! Let us prove it with a hot demonstration!

ARBET'S, INC.

2442 West 47th Street VIrginia 7-0700

Open Manday and Thursday Evenings

K. DUBYSA

Amerikos Aukščiausias Teismas

(Tęsinys)

Advokatai ir Teisininkai

Rimčiausios, faktais paremtos kritikos buvo laukiama iš teismų darbuotojų ir advokatų pusės. Jų pamatuotas žodis, argumentai, paremti teisės mokslu, būtų buvęs svarus ir daug neaiškumų išblaškęs. Tas tikrai būtų buvę, nes vienas kitas savo žodį yra pasakęs.

Kas atsitiko? Po Aukšč. Teismui Kalifornijos komunistų vadų apeliacinėje byloje paskelbus sprendimą, kur 5 buvo išteisinti, o 9 įsakyta bylas peržiūrėti iš naujo, Amerikos Advokatų Sąjunga (American Bar Assn.) priėmė rezoliuciją, kuri savo nariams patarė susilaikyti nuo Aukšč. Teismo kritikos. S-gos pirm. David F. Maxwell, Philadelphia, pareiškė, kad advokatai-teisininkai turi solidarizuoti ir susilaikyti nuo A. Teismo kritikos, nes tos pat šeimos ir profesijos narių neapsimoką smerkti ar pulti. Dirbantieji visi padarą klaidų. Yra kultūringesnis kelias ateityje klaidų išvengti. Isteriškas smerkimas kultūringam žmogui nepakeliui. Teisės mokslui rūpi teisingumas, bet ne aistros ūpas, kuris nėra paremtas nei logika, nei įstatymais, nei sveika, teisinga ir pamokančia kritika.

Panašiai pasisakė ir Attorney gen. (prokurorai) savo 51 konvencijoj Sun Valley, Idaho. Konvencijoj suredaguotos dvi rezoliucijos, kurios buvo smerkiamojo pobūdžio. Pateikus balsavimui, rezoliucijos buvo perredaguotos ir sušvelnintos. Prokurorų konvencijoje vyravo nuosaiki dvasia, kuri prisitaikė Advokatų Sąjungos dvasiai. Visuotinė prokurorų dauguma susilaikė nuo A. Teismo kritikos, nors jų darbų sritis A. Teismo sprendimu buvo tiesioginiai paliesta. Tik vienas prokuroras iš New Hampshire, atty gen. Louis C. Wyman reikalavo, kad kiekvienas teisininkas advokatas ar teismo darbuotojas griežtai reaguotų dėl Kalifornijos komunistų vadų byloj padaryto A. Teismo sprendimo. Jis pareiškė, kad advokatai yra tos pat srities žmonės ir mokėsi tos pat teisės, kaip ir A. Teismo vyrai. A. Teismo sudėtis nesudaryta iš kitos planetos gyventojų, geriausių įstatymų žinovų, protingiausių ir neklaidingiausių asmenybių. Ten sėdi tokių pat gabumų, protingumo žmonės, kaip ir visuose kituose žemesniuose teismuose. A. Teismas peržiūrėdamas žemesniųjų teismų darbą, kartais randa padarytų klaidų įstatymų ar konstitucijos atžvilgiu. Taip pat visuomenė ir teisininkai A. Teismo sprendime randa neįprastų ženklų, kurie paremti neaiškiais asmeniniais teisėjų samprotavimais ir maža teparemti įstatymais. Šiame sprendime matomas visiškas laisvės pažeidimas, globojant didžiųjų Amerikos priešų subversyvinės veiklos laisvę, nors jie savo darbais praranda konstitucinės garantijos globą, nes patys siekia tą konstituciją suniekinti, sutrypti, panaikinti. Ar tapęs įstatymu Smith'o aktas yra priešingas konstitucijai? Ar A. Teismo teisėjai nežino faktų, kur vienas nuošimtis gyventojų pavergia 99%? Ar komunizmo ideologija toleruoja ir pakenčia individualią laisvę ir žmogaus teises? Ar jie vadina didvyriu tą asmenį, kuris gina krašto laisvę, konstituciją, demokratinius principus, ar tą, kuris prieš tas teises kovoja? Tai yra ilgametėms Amerikos A.Teismo tradicijoms ir praktikai perdaug neįprastas, tamsus žingsnis, labai toli nužengtas į šaligatvį ir akligatvį. Kur logika, kur kritika? — kalbėjo N. Hampshire prokuroras Louis C. Wyman. Tačiau tolimesnėje eigoje ir jis prisitaikė prie Atty gen. 51 konvencijos daugumos dvasios ir balsavo už švelnesnės formos suredaguotas rezoliucijas, nors pradžioje stovėjo pirmose eilėse tų, kurie reikalavo griežto pasmerkimo. "Pasiduodu daugumos valiai, bet savo nuomonės nepakeičiu", — pareiškė Wyman. "Rasiu progų pasisakyti daugiau ir griežčiau, šį kartą susilaikysiu, lauksiu visuomenės reakcijos ir kritikos vaisių bei Kongreso veiksmų".

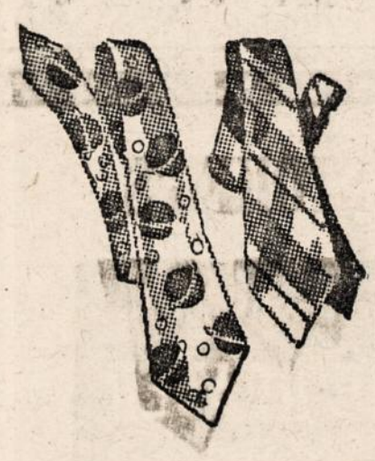
Londone vykusiam Anglijos ir Amerikos advokatų sąjungos atstovų suvažiavime šis reikalas buvo prisimintas. Ten savo žodį pasakė A. Teismo pirmininkas Warren ir kiti. Buvo ir švelnių puolimų, kritikos, bet baigėsi "visų susipratimu" ir solidarumu.

Kongresas ir Senatas

Aukščiausiojo Teismo sprendimas Kongrese ir Senate padarė sunkų įspūdį. Visuomenės stipri kritika ir puolimas rado savo atgarsį. Vienas kitas senatorius pasisakė gana griežtai, kiti santūriau, labai nežymi dalis gynė ir teisino A. Teismo sprendimą. Sen. O'-Mahoney (dem. Wyo.) pareiškė, kad bus pradėtas tariamosios "teisminės tironijos" tyrinėjimas. Pirmuoju liūdininku numatytas šaukt Teisingu-

(Tęsinys 12-me psl.)

PRANEŠIMAS



Norbut Men's Shop

3358 So. Halsted St.

netrukus persikels į

NAUJAUSIĄ

BRIDGEPORTE NAMĄ

3404 So. Halsted St.

Mes turime Arrow marškinių, sportinių marškinių, kelnių (slacks), kaklaraiščių, kojinių, apatinių.

Prieš persikėlimą į naują vietą daugelio prekių kainos sumažintos.



- Namų rakandai
- Televizijos, Radijos
- Šaldytuvai
- Dulkių valytuvai
- Skalbiamos mašinos
- Laikrodėliai
- Deimantai
- Jewelry, Gintarai
- Lietuviški rekordai

JOS. F. BUDRIK FURNITURE, INC.

3241 So. Halsted Street

Atdara pirmadienio ir ketvirtadienio vakarais iki 9:30.
Uždara sekmadieniais.

Dėl Televizijos sutaisymo — telefonuokite CAlumet 5-7237

Budriko Radijo Valanda iš WHFC, 1450 kil. radijo stoties ketvirtadieniais nuo 6 iki 7 val. vakare.

DOVANŲ

SIUNTINIAI Į LIETUVĄ

SKUBIAI PRISTATOMA
PILNAI GARANTUOTA

SPECIALUS!!!
10 svarų cukraus ir
10 svarų taukų — $20.00.

CARE **$25.00**
1 sv. kavos pupelių
1000 gr. rūkyto Bacon (bekono)
1 svaras razinkų
500 gr. sūrio (40% rieb.)
10 pak. Chesterfield cigarečių
1000 gr. puikiausios salami
200 gr. Ceylono arbatos.

SUDĖTINIS SIUNTINYS **$62.00**
3½ jardo vilnonės medžiagos vyriškai eilutei
2½ jardo pamušalų
3 jardai vilonės medžiagos moteriškam kostiumui arba suknelei
4 jardai spausdintos medž. suknelei
30 guzikų — 6 šeivos siūlų
1 pakelis adatų

Visi tie daiktai geriausios rūšies ir anglų gamybos. Tie siuntiniai su nurodyta kaina apmokėti muitu ir gavėjas nieko neturi mokėti.

SVARBU!!!
Vartoti daiktai daugiau neišleidžiami. Mes priimame jūsų supakuotus siuntinius su najais drabužiais ir tekstilėmis.

Mes taip pat siunčiame vaistus oro paštu.

Reikalaukite mūsų kainoraščių.

GRAMERCY SHIPPING COMPANY
118 EAST 28th STREET
New York 16, N. Y.
Tel.: MU 9-0598
Atidaryta kasdien nuo 9 iki 6, šeštadienį 10—1.

Kodėl smalsūs žmonės skaito Darbą?

Kultūros ir visuomenės žurnalą "Darbą" jie skaito todėl, kad jis yra įvairus savo turiniu,

platus savo akiračiu, kritiškai, bet drąsiai gina ir ugdo demokratines ir humanistines vertybes lietuviškajame gyvenime, gyvas savo kalba ir styliumi, nes jame rašoma paprastai ir patraukliai įvairaus išsilavinimo skaitytojams.

Jis išeina keturis kartus per metus ir kaštuoja tik $2.00 metams, $5.00 trejiems metams, studentams $1.50, paskiras numeris 55 centai.

Bet kas užsisakys iki šių metų kovo 1 d., tam metinė prenumerata tiktai $1.50, o studentams tiktai $1.00.

Atsiuntusiems savo adresą vienas numeris siunčiamas susipažinti veltui.

Ką tik išėjusiame numery rašo: K. Barėnas, doc. J. Greimas, prof. J. Kaminskas, J. Kiznis, A. Landsbergis, J. Liūdžius, prof. V. Stanka, R. Šilbajoris, P. Tarvydas, A. Valuckas ir kt. tokiais opiais klausimais, kurie rūpi kiekvienam smalsiam žmogui.

"Darbo" administracijos adresas: 636 Broadway, So. Boston 27, Mass.

PRADĖK TAUPYTI ŠIANDIEN,- TURĖSI RYTOJ!

TAIGI PRADĖK TAUPYTI ŠIOJE LIETUVIŠKOJE ĮSTAIGOJE.
Kiekvieno taupytojo indėliai yra apdrausti iki $10,000.00

BRIGHTON SAVINGS and LOAN ASS'N

4071 Archer Ave. Tel.: LAfayette 3-8248
(į vakarus nuo California Avenue)

CHARLES ZEKAS, Secretary

OFISO VALANDOS:
Pirmad., Antrad., Penktad. ir Šeštadienį 9:00 ryto iki 4:30 val. po pietų.
Trečiad. 9:00 ryto iki 12 val. dieną. Ketvirt. 9:30 ryto iki 8:00 val. vak.

Svarbus pranešimas

Mūsų bendrovė turi su Rusijos **Intourist (Maskvoje)** betarpią sutartį — įgaliojimą dėl siuntimo siuntinių į Lietuvą (ar Rusijon). Mes turime teisę priimti Jūsų pačių sudarytus ir mums pristatytus siuntinius persiuntimui LIETUVON—paimant visus reikalingus mokesčius.

Mes siuntinius siunčiame tiesiog į U. S. S. R. be jokių tarpininkų.

Dabar Lietuvon galima siųsti tik VISAI NAUJUS daiktus, nieko varloto. Siųskite savo siuntinius mums per paštą, o mes juos gavę surašysime dokumentus ir Jums pranešime kiek reikia atsisųti pinigų.

GLOBE TRAVEL SERVICE
4102 Archer Av., Chicago 32,Ill
Tel. FRontier 6-6399 (Šk).

(Tęsinys iš 11-to psl.)

mo sekretorius (Atty Gen.) Brownell. Sen. Butler (rep. Md.), sen. Mundt (rep. S.D.), kongresmanas Byrnes (rep. Ill.) yra pusėje tų, kurie ruošiasi A. Teismo "sąžinę" tyrinėti. Tik pora nuosaikesniųjų senatorių, kaip Neuburger (d. Ore.) ir Clark (dem. Idaho) švelniai pasišovė ginti A. Teismo sprendimą, kurs, kaip jie sako, pasišovė apsaugoti nuo valdžios ir Kongreso invazijos individualią žmogaus laisvę, kuri yra jam garantuojama Amerikos Konstitucijos. Čia tiesa. Nei Amerikos demokratija, jos principai, nei Konstitucija su visomis laisvėmis nesudaro išimties komunistams, tuo labiau jų vadams. Pavykus įsigalėti komunizmui Amerikoje, jos 181 metų senumo demokratiškiausia pasaulyje Konstitucija, kurią saugoja A.Teismas, kuria pats A.Teismas rėmėsi, darydamas savo sprendimą Kalifornijos komunistų vadų apeliacinėje byloje, vienu plunksnos brūkštelėjimu būtų suspenduota, suniekinta. Visos laisvės būtų panaikintos, atiduotos į komunistų "teisingumo" rankas ir paties A.Teismo vietoje sėdėtų NKVD agentai, kurie "aiškintų" ir konstitucinę teisę ir žmogaus individualinės laisvės reikalą ir krašto santvarkos formą...

Kalbant bešališkai

Gimusiam, augusiam, subrendusiam ir išsiauklėjusiam demokratinės laisvės šalyje ir dvasioje žmogui komunizmo siekiai ir reali tikrovė yra stačiai nesuvirškinama, kai savo kailiu patyrusieji liudininkai pasakoja faktus, kurie civilizuotam žmogui yra neįmanomi įsivaizduoti. Dalis netiki, kita dalis laiko melu, trečia — kad iš viso tokie dalykai negalimi žemėje, o ketvirtoji teigia, kad tokie veiksmai skiriami tik džiunglių laukiniam ir gyvuliui, jokiu būdu ne išsivysčiusiam civilizuoto žmogaus amžiui. Tas svyruojančių žmonių grupes komunizmo propaganda stengiasi sustiprinti, sužavėti ir kalbančius apie tikrovę padaryti melagiais ir šmeižikais, "tikrosios laisvės" priešais. Tas iš dalies jiems pavyko seniau, pavyksta ir dabar. Net aukšto išsilavinimo žmonės netiki ir nesiduoda įtikinami, kad Atomo amžiuje taip yra žemėje.

Pabaiga pirmadienį

SOPHIE BARCUS

★

RADIJO VALANDA

Iš Stoties W. G. E. S.
1390 kilocycles

KASDIEN: Pirmadienį iki Penktadienio nuo 8:45 iki 9:30 ryte. Šeštadieniais nuo 8:30 iki 9:30 ryto.

Ir kas pirmadienį nuo 7:00 iki 8:00 valandos vakare.

Sekmadienį 8:30—9:30 val. ryto iš stoties WOPA, 1490 kilocycles.

Tel.: HEmlock 4-2413
7159 S. MAPLEWOOD AVE.

Chicago 29, Illinois

PIRKITE JAV TAUPYMO BONUS

NOW AT OGDEN STOKER'S

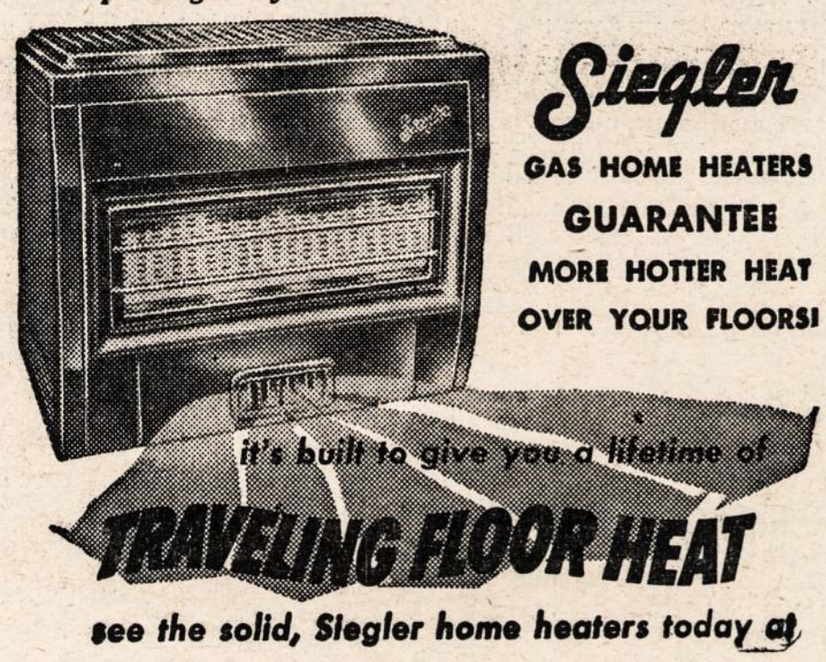


Only SIEGLER'S lifetime

CAST IRON CONSTRUCTION

can withstand and USE the 4 times hotter heat

There are many reasons why Siegler Home Heaters are constructed of heavy cast iron. First, it will withstand continuous high temperatures necessary for full house heating. It can't make annoying "popping" noises like so many sheet metal heaters do. It permits the sturdy construction that gives you many, many years of dependable, trouble-free service. Just try and tip a Siegler—you'll be convinced it's built to last!



Siegler
GAS HOME HEATERS
GUARANTEE
MORE HOTTER HEAT
OVER YOUR FLOORS!

see the solid, Siegler home heaters today at



his home is heated with a
Siegler
PATENTED FORCED-AIR
OIL HOME HEATER

FREE ESTIMATES — NO OBLIGATIONS

WE SERVICE AND INSTALL
EVERYTHING WE SELL

COURTEOUS SALESMEN TO SERVE YOU

OGDEN STOKER SALES AND SERVICE CO.

1314 WEST GRAND AVENUE All Phones SEeley 3-7112 CHICAGO, ILL.

TV

ŠEŠTADIENĮ, RUGSĖJO 21, 1957

RYTE: **Channel**

7:25—Thought For Today 2
7:30—Little Show—Ray Rayner 2
8:30—Capt. Kangaroo—Kids 2
8:40—Today's Meditation 5
8:45—Active Education 5
9:00—Howdy Doody—Kids 5
This Is The Life—Religion 9
9:30—Mighty Mouse 2
Gumby — Kids 5
Big Picture—Army Film 7
Big Picture—Army Film 9
10:00—Susan's Show—Kids 2
Fury — Adventure 5
Serial Theater — Chuck Bill 7
Movie — Western 9
10:30—It's A Hit—Quiz 2
Capt. Gallant—Adventure 5
11:00—Big Top — Circus Acts 2
True Story — Drama 5
Christophers—Religion 9
11:30—Detective's Diary 5
R. F. D. Chicagoland 9

PO PIETŲ:

12:00—Lone Ranger—Western 2
Gardening—John Ott 5
Three Musketeers—Advent. 7
Lunchtime Little Theater 9
12:30—Ray Rayner—Dance Party 2
Dangerous Assignment 5
Flash Gordon—Adventure 7
Terry and the Pirates 9
1:00—Sherlock Holmes—Mystery 5
Serial Theater — Chuck Bill 7
Batting Practice—Warm Up 9
1:10—Lead Off Man—Interview 9
1:25—Baseball — Chicago Cubs 9
1:30—Movie — Drama 2
I'm The Low—Police 5
2:00—Movie—Western 5
3:00—Camera Two—Education 2
Movie — Western 5
Movie — Western 7
3:30—Orbit—Education 2
3:45—Football 5
3:45—Tenth Inning—Interviews 9
4:00—Movie — Comedy 2
Record Hop—Jim Lounsbury 7
Movie — Western 9
5:00—Movie — Western 9
5:30—I Spy — Adventure 2
Stories of the Century 7

VAKARE:

6:00—News Special 2
Ringside — Wayne Griffin 7
Boston Blackie—Adventure 9
6:15—Football Scoreboard 5
6:30—Perry Mason—Mystery 2
People Are Funny 5
Movie — To Be Announced 7
6:30—Newsreel Cavalcade 9
Perry Como 5
Corliss Archer—Comedy 9
7:30—Jimmy Durante 2
Around The World—Travelog 9
7:45—Your Senator Reports 9
8:00—Oh! Susanna—Comedy 2
Polly Bergen 5
Lawrence Welk—Music 7
Movie — Comedy 9
8:30—Have Gun, Will Travel 2
Dollar A Second 5
9:00—Gunsmoke — Western 2
Encore Theater 5
Mike Wallace—Interview 7
9:30—Playhouse of Mystery 2
Your Hit Parade 5
Susie — Comedy 7
Story Theater—Drama 9
10:00—Movie—Musical Comedy 2
Dr. Hudson's Journal 5
Bowling — Chicago 7
Movie — Drama 9
10:30—Jack Eigen—Interviews 5
11:00—Jungle Jim—Adventure 5
Wrestling — Chicago 7
11:30—Col. March — Karloff 5
Thirty Minute Theater 9
12:00—Movie — Drama 2
Movie — Mystery 5
Mystery Theater—Drama 7

A. TVERAS
taikrodžiai ir Brangenybės
Pardavimas ir Taisymas
2646 WEST 69th STREET
Tel.: REpublic 7-1941

Skaitykite "N-nas"

SEKMADIENĮ, RUGSĖJO 22, 1957

RYTE: **Channel**

7:25—Thought for Today 2
Today's Meditation 5
8:00—Lord's Staff—Religion 2
Frontiers of Faith 5
8:30—Look Up and Live—Religion 2
Christophers — Religion 5
8:30—Faith for Today—Religion 7
8:55—News—Les Monypenny 9
9:00—Lamp Unto My Feet 2
Bible Time — Kids 5
Wings of Healing 7
Faith of Our Fathers 9
9:15—Pulpit—Religion 5
To Be Announced 9
9:30—Friendship Show—Lee Phillip 2
9:30—Live And Learn—Education 5
9:30—Sacred Heart—Religion 7
9:45—Christian Science—Religion 7
10:00—UN In Action—LeSueur 2
Movie — Western 5
Movie — Western 7
Movie — Spy Drama 9
10:30—Sunday Cinema—Drama 2
11:00—Wild Bill Hickok—Western 2
Mr. Wizard — Kids 5
Movie — Drama 9
11:30—Kit Carson—Western 2
Mr. Wizard 5
Car Doctor—Mechanics 7
11:45—Airforce News Review 7

PO PIETŲ: **Channel**

12:00—Heckle and Jeckle 2
Gabby Hayes—Western 5
Sheena — Adventure 7
Movie — To Be Announced 9
12:30—Range Rider—Western 2
Jungle Jim — Adventure 5
12:30—Bowling—Chicago 7
1:00—Showtime — Drama 2
City Desk—Bill Ray 5
Batting Practice—Warm Up 9
1:10—Lead Off Man—Interview 9
1:25—Baseball — Chicago Cubs 9
1:30—Bowling Queens 2
I Search for Adventure 7
2:00—I'd Like To Be—Vocations 2
Youth Wants To Know 5
Movie — Biography 7
2:30—Movie — Drama 2
Shadows of the City 5
3:00—Maurice Chevalier's Paris 7
Rin Tin Tin—Adventure 2
3:45—News Roundup—Trout 9
Tenth Inning—Interviews 2
4:00—Face The Nation—Panel 5
Navy Men 7
Hawkeye — Adventure 9
Movie — To Be Announced
4:30—Korea: The Forgotten 2
Front — Documentary 5
4:30—Outlook—Chet Huntley 7
Open Hearing—Secondari 2
5:00—Last Word — Panel 5
Meet The Press — 7
Texas Rangers—Western 2
5:30—You Are There 5
My Friend Flicka 7
Lone Ranger — Western

VAKARE: **Channel**

6:00—Lassie — Drama 2
Amateur Hour—Mack 5
You Asked For It—Baker 7
6:30—Jack Benny—Comedy 2
Sally — Comedy 5
Maverick — Western 7
Movie — To Be Announced 9
7:00—Ed Sullivan—Variety 2
Steve Allen 5
7:30—Bowling Stars—Chicago 7
8:00—GE Theater—Drama 2
Alcoa Hour 5
Mystery Theater—Drama 7
Movie — Musical Comedy 9
8:30—Alfred Hitchcock 2
Midwestern Hayride 7
9:00—$64,000 Challenge 2
Web — Drama 5
To Be Announced 7
9:30—What's My Line? 2
Movie — Western 5
V.I.P.—Interviews 7
Celebrity Playhouse—Drama 9
10:00—News, Weather, Sports 2
Movie — To Be Announced 7
Movie — Drama 9
10:30—Movie — Drama 2
11:00—Biff Baker—Adventure 5
11:30—Crosscurrent—Drama 5
Marty's Morgue—Comments 7
NEWS — Ted Thorne 9
11:45—Thirty Minute Theater 9
12:00—Movie — Prison Drama 2

LIETUVIŠKA APDRAUDŲ AGENTŪRA
Visų rūšių apdraudos.
Automobilių finansavimas. Notariatas
Valstybės patvirtintos kainos.
JONAS KIRVAITIS, WAlbrook 5-5671
INTERSTATE INSURANCE AGENCY
6108 S. Ashland Ave., Chicago 36, Ill.

NOW $59.95
HOOVER
Constellation Model 84
NEW LOW PRICE

the cleaner that walks on air!
• Follows you on its own air stream — without pulling.
• Nozzle glides smoothly on 3 wheels.
• Double-stretch hose lets you clean a full flight of stairs. No other cleaner can!
• Telescoping wand. Use it short or long.
• Full 1 h. p. motor for effective cleaning.
BIG SAVING!
GLASER'S FURNITURE & APPLIANCE CO.
5115-5123 So. Kedzie Ave. PRospect 6-1790
OPEN MONDAY AND THURSDAY EVENINGS

PIRMADIENĮ, RUGSĖJO 23, 1957

RYTE: **Channel**

6:40—Thought for Today 2
Today's Meditation 5
6:45—Farm Daily—Menard 2
Town and Farm (Color) 5
7:00—Jimmy Dean—Music 2
Today — Garroway 5
7:45—News—Richard Hottelet 2
7:55—NEWS—Frank Reynolds 2
7:55—NEWS—Ulmer Turner 7
8:00—Capt. Kangaroo—Kids 2
A.M. In Chicago—Paul Gray 7
8:30—Paul Fogarty—Exercises 9
8:45—Mornin' Miss Lee-Lee Phillip 2
8:50—Weather—P. J. Hoff 2
8:55—NEWS—Jim Conway 2
8:55—NEWS—Ulmer Turner 7
9:00—Garry Moore—Variety 2
Arlene Francis 5
Creative Cookery—Recipes 7
9:00—Ding Dong School—Kids
9:30—Arthur Godfrey 2
Treasure Hunt 5
9:30—Princess Mary's Castle 7
9:30—Life With Elizabeth 9
10:00—Price Is Right 5
10:00—Bob and Kay—Interviews 7
10:00—My Little Margie—Comedy 9
10:30—Strike It Rich—Quiz 2
10:30—Truth Or Consequences 5
Stu Erwin — Comedy 9
10:55—News—Ulmer Turner 7
11:00—Hotel Cosmopolitan 2
Tic Tack Dough 5
11:00—Story Seven—Drama 7
11:00—Romper Room—Rapp 9
11:15—Love of Life—Serial 2
11:30—Search for Tomorrow—Ser. 2
It Could Be You 5
Laughtime—Chubby Jackson 7
11:45—Guiding Light—Serial 2
11:55—NEWS—Steve Fentress 9

PO PIETŲ: **Channel**

12:00—News—Frank Reynolds 2
Tex and Jinx—Interviews 5
Uncle Johnny Coons—Kids 7
Lunchtime Little Theater 9
12:15—Shopping with Miss Lee 2
12:30—As The World Turns 2
12:30—Club 60—Variety 5
12:30—Richard Lewellen—Variety 7
1:00—Beat the Clock 2
Teen-Ager—Education 9
1:30—House Party—Linkletter 2
1:30—Bride and Groom 5
1:30—Susie — Comedy 7
Movie — Drama 9
2:00—Big Payoff—Quiz 2
2:00—Matinee Theater (Color) 5
Ruth Jamison — Advice 7
2:15—Jack Mabley—Comments 7
2:30—Verdict Is Yours—Trial 2
Here's Geraldine — Kids 7
TV College—English 101 11
3:00—Brighter Day—Serial 2
Queen for a Day 5
American Bandstand 7
TV College—Physical Science
101 — Education 11
3:15—Secret Storm—Serial 2
3:30—Edge of Night—Serial 2
TV College—Humanities 201 11
3:45—Modern Romances—Serial 5
4:00—Susan's Show—Kid's Variety 2
I Married Joan 5
Bandstand Matinee 9
United Nations Review 11
4:15—Friendly Giant—Kids 11
4:30—Movie — Comedy 2
Movie — Western 5
Record Hop—Jim Lounsbury 7
Totem Club — Kids 11
5:00—Mickey Mouse Club 7
World of Music—Records 11
5:15—Garfield Goose and Friend 9
5:45—Sports—Jerry Dunphy 2
5:45—Man on the Street 9

VAKARE: **Channel**

6:00—NEWS—Julian Bentley 2
NEWS — Dreier 5
6:00—Sports—Bob Elson 7
Cisco Kid — Western 9
TV College—English 101 11
6:05—Sports — Norm Barry 5
6:10—Weather — Youle 5
6:15—NEWS—Edwards 2
NEWS—Huntley, Brinkley 5
NEWS—John Daly 7
6:30—Robin Hood—Adventure 2
Price Is Right 5
6:30—Wire Service—Drama 7
Bugs Bunny and Friends 9
TV College—Accounting 11
7:00—Burns and Allen 2
Restless Gun 5
NEWS—Lloyd Pettit 9
TV Col.—Gregg Shorthand 11
7:15—To Be Announced 9
7:30—Talent Scouts—Godfrey 2
Wells Fargo 5
7:30—Bold Journey — Docum. 7
Stu Erwin—Comedy 9
TV College—Psychology 201 11
8:00—Those Whiting Girls 2
Twenty-One 5
Voice of Firestone 7
Regal Theater 9
TV College—Psychology 11
8:30—Richard Diamond 2
Eleven Against the Ice—Doc. 5
Top Tunes—Lawrence Welk 7
Favorite Story—Drama 9
Discovery—Nature Study 11
9:00—Studio One—Drama 2
Science Fiction Theater 9
World of Medicine—Science 11
9:30—Sherlock Holmes—Mystery 5
Mystery Theater—Drama 7
9:30—Men of Annapolis—Drama 9
9:30—World Spotlight—Panel 11
10:00—News, Weather, Sports 2
Death Valley Days—Drama 5
Movie — To Be Announced 7
Movie — Mystery 9
TV College—Humanities 201 11
10:15—In Town Tonight—Music 2
10:30—News—John Harrington 2
NEWS—Len O'Connor 5
10:40—Weather — Youle 5
10:45—Sports—Jerry Dunphy 2
Comments — Utleys 5
10:50—Irv Kupcinet—Comments 2
Sports — Norm Barry 5
10:55—Dorsey Connors—Ideas 5
11:00—Movie — Drama 2
Tonight!—Jack Paar 5
11:30—Marty's Morgue—Interviews 7
11:30—News—Ted Thorne 9
11:45—Thirty Minute Theater 9
12:00—Lone Wolf—Adventure 5
Last Show — Drama 7
12:30—Heart of the City—Drama 5
12:45—Late Late Show—Drama 2

GRADINSKAS
KOKIA TV GERIAUSIA?
PASITARKIT SU SPECIALISTU
1958 m. spalvota TV, fonografai, radijai, vokiški aparatai • Priimam senus • Garantuotas taisymas.
J. G. Television Co., 2512 W. 47 St
FR. 6-1998. Sekm. uždaryta.

SUSIRINKIMŲ IR PARENGIMŲ

ANTRADIENĮ, RUGSĖJO 24, 1957

RYTE: **Channel**

6:40—Thought for Today 2
Today's Meditation 5
6:45—Farm Daily — Menard 2
Town and Farm (Color) 5
7:00—Jimmy Dean—Music 2
Today — Garroway 5
7:45—News—Richard Hottelet 2
7:55—NEWS—Frank Reynolds 2
NEWS—Ulmer Turner 7
8:00—Capt. Kangaroo — Kids 2
A. M. In Chicago—Paul Gray 7
8:30—Paul Fogarty — Exercises 9
8:45—Mornin' Miss Lee-Lee Phillip 2
8:50—Weather—P. J. Hoff 2
8:55—NEWS—Jack Taylor 2
8:55—NEWS — Ulmer Turner 7
9:00—Garry Moore—Variety 2
Arlene Francis 5
Creative Cookery 5
9:00—Ding Dong School—Kids 9
9:30—Arthur Godfrey 2
Treasure Hunt—Quiz 5
Princess Mary"s Cstle 7
9:30—Life With Elizabeth 9
10:00—Price Is Right 5
Bob and Kay—Interviews 7
My Little Margie—Comedy 9
10:30—Strike It Rich—Quiz 2
Truth or Consequences 5
Stu Erwin — Comedy 9
10:55—News—Ulmer Turner 7
11:00—Hotel Cosmopolitan 2
Tic Tac Dough 5
11:00—Story Seven—Drama 7
Romper Room—Rapp 9
11:15—Love of Life — Serial 2
11:30—Search for Tomorrow—Ser. 2
It Could Be You 5
11:30—Laughtime—Chubby Jack. 7
11:45—Guiding Light—Serial 2
11:55—NEWS—Steve Fentress 9

PO PIETŲ: **Channel**

12:00—NEWS—Frank Reynolds 2
Tex and Jinx—Interviews 5
Uncle Johnny Coons—Kids 7
Lunchtime Little Theater 9
12:15—Shopping with Miss Lee 2
12:30—As The World Turns 2
12:30—Club 60 — Variety 5
12:30—Richard Lewellen—Variety 7
1:00—Beat the Clock 2
Movie — Drama 9
1:30—House Party—Linkletter 2
1:30—Bride and Groom 5
Susie—Comedy 7
2:00—Big Payoff—Quiz 2
2:00—Matinee Theater 5
Ruth Jamison — Advice 7
2:15—Jack Mabley—Comments 7
2:30—Verdict Is Yours—Trial 2
Here's Geraldine—Kids 7
TV College—Biology 101 11
3:00—Brighter Day—Serial 2
3:00—Queen for a Day 5
American Bandstand 7
TV College—Physical Science
101—Education 11
3:15—Secret Storm—Serial 2
3:30—Edge of Night—Serial 2
TV College—Humanities 201 11
3:45—Modern Romances—Serial 5
3:45—Tenth Inning—Interviews 9
4:00—Susan's Show—Kids Variety 2
I Married Joan 5
Bandstand Matinee—Music 9
Magic Doorways 11
4:15—Friendly Giant — Kids 11
4:30—Movie — Musical 2
Movie — Drama 5
Record Hop—Jim Lounsbury 7
Totem Club — Kids 11
5:00—Mickey Mouse Club 7
World of Music 11
5:15—Garfield Goose and Friend 9
5:45—Sports—Jerry Dunphy 2
Man on the Street 9

VAKARE: **Channel**

6:00—NEWS — Julian Bentley 2
NEWS—Alex Dreier 5
Sports — Bob Elson 7
Wild Bill Hickok—Western 9
TV College—Mathematics 101 11
6:05—Sports — Norm Barry 5
6:10—Weather — Youle 5
6:15—NEWS — Edwards 2
NEWS—Huntley, Brinkley 5
NEWS — John Daly 7
6:30—Name That Tune 2
Nat King Cole 5
Cheyenne — Western 7
Bugs Bunny and Friends 9
TV College—Slide Rule 11
7:00—Phil Silvers 2
George Gobel 5
NEWS—Lloyd Pettit 9
TV Col.—Gregg Shorthand 11
7:15—To Be Announced 9
7:30—Eve Arden — Comedy 2
TV Theater — Drama 9
Wyatt Earp — Western 7
TV College—Biology 101 11
8:00—To Tell the Truth 2
Meet McGraw—Mystery 5
Broken Arrow — Western 7
Badge 714 — Jack Webb 9
TV College—Psychology 201 11
8:30—Spotlight Playhouse 2
Bob Cummings 5
Telephone Time—Drama 7
Racket Squad — Police 9
Football Time—Cardinals 11
9:00—$64.00 Question 2
Californians 5
Polka Time — Music 7
San Francisco Beat—Police 9
French Through TV 11
9:30—Playhouse of Mystery 2
Silent Service—Drama 5
9:30—Don Ameche Presents 9
To Be Announced 11
10:00—News. Weather, Sports 2
Studio 57 — Drama 5
Movie — To Be Announced 7
Movie — Mystery 9
Tomorrow—Bob Burns 11
10:15—In Town Tonight—Music 2
10:30—News — John Harrington 2
NEWS—Len O'Connor 5
10:40—Weather — Youle 5
10:45—Sports—Jerry Dunphy 2
Comments — Utleys 5
10:50—Irv Kupcinet 2
Sports — Norm Barry 5
10:55—Dorsey Connors—Ideas 5
11:00—Movie — Musical Comedy 2
11:00—Tonight — Jack Paar 5
11:30—Marty's Morgue—Interviews 7
NEWS — Ted Thorne 9
11:45—Thirty Minute Theater 9
12:00—Lone Wolf—Adventure 5
Janet Dean — Drama 7
12:30—Heart of the City—Drama 5
12:45—Late Late Show—Drama 2

F & M RADIO
& TELEVISION SERVICE
Authorized
DELCO & MOTOROLA DEALER
Car radio repaired while you wait.
3159 S. Wallace St. CAlumet 5-9833

Skaitykite "N-nas"

TREČIADIENĮ, RUGSĖJO 25, 1957

RYTE: **Channel**

6:40—Thought for Today 2
Today's Meditation 5
6:45—Farm Daily — Menard 2
Town and Farm (Color) 5
7:00—Jimmy Dean—Music 2
Today — Garroway 5
7:45—NEWS—Richard Hottelet 2
7:55—NEWS—Frank Reynolds 2
7:55—NEWS—Ulmer Turner 7
8:00—Capt. Kangaroo — Kids 2
A. M. In Chicago—Paul Gray 7
8:30—Paul Fogarty — Exercises 9
8:45—Mornin' Miss Lee-Lee Phillip 2
8:50—Weather—P. J. Hoff 2
8:55—NEWS—Jack Taylor 2
8:55—NEWS — Ulmer Turner 7
9:00—Garry Moore—Variety 2
Arlene Francis 5
Creative Cookery — Recipes 7
9:00—Ding Dong School—Kids 9
9:30—Arthur Godfrey 2
Treasure Hunt 5
Princess Mary's Castle 7
9:30—Life With Elizabeth 9
10:00—Price Is Right 5
Bob and Kay—Interviews 7
My Little Margie—Comedy 9
10:30—Strike It Rich — Quiz 2
Truth or Consequences—Quiz 5
Stu Erwin — Comedy 9
10:55—NEWS—Ulmer Turner 7
11:00—Hotel Cosmopolitan 2
Tic Tac Dough 5
Story Seven — Comedy 7
Romper Room — Rapp 9
11:15—Love of Life — Serial 2
11:30—Search for Tomorrow—Serial 2
It Could Be You 5
11:30—Laughtime-Cub. Jackson 7
11:45—Guiding Light — Serial 2
11:55—NEWS—Steve Fentress 9

PO PIETŲ: **Channel**

12:00—NEWS—Frank Reynolds 2
Tex and Jinx—Interviews 5
Uncle Johnny Coons—Kids 7
Lunchtime Little Theater 9
12:15—Shopping with Miss Lee 2
12:30—As The World Turns 2
12:30—Club 60 — Variety 5
12:30—Richard Lewellen-Variety 7
1:00—Beat the Clock 2
Movie — Mystery 9
1:30—House Party—Linkletter 2
Bride and Groom 5
Susie — Comedy 7
2:00—Big Payoff — Quiz 2
Matinee Theater (Color) 5
Ruth Jamison — Advice 7
2:15—Jack Mabley—Comments 7
2:30—Verdict Is Yours—Tiral 2
Here's Geraldine—Kids 7
3:00—Brighter Day—Serial 2
Queen for a Day 5
American Bandstand 7
TV College—English 101 11
3:15—Secret Storm — Serial 2
3:30—Edge of Night—Serial 2
Heritage — Discussion 11
3:45—Modern Romances—Serial 5
Tenth Inning—Interviews 9
4:00—Susan's Show—Kids Variety 2
I Married Joan 5
Bandstand Matinee 9
Fundamental Economics 11
4:20—Films for Children 11
4:30—Movie — Drama 2
Movie — Drama 5
Record Hop—Jim Lounsbury 7
Totem Club — Kids 11
5:00—Mickey Mouse Club 7
World of Music 11
5:15—Garfield Goose and Friend 9
5:45—Sports—Jerry Dunphy 2
Man on the Street 9

VAKARE: **Channel**

6:00—NEWS — Julian Bentley 2
NEWS—Alex Dreier 5
6:00—Sports—Bob Elson 7
Steve Donovan—Western 9
TV College—English 101 11
6:05—Sports — Norm Barry 5
6:10—Weather — Youle 5
6:15—NEWS — Edwards 2
NEWS—Huntley, Brinkley 5
NEWS—John Daly 7
6:30—I Love Lucy—Comedy 2
Wagon Train 5
Disneyland 7
Bugs Bunny and Friends 9
TV College—Accounting 11
7:00—Big Record—Music 2
NEWS—Lloyd Pettit 9
TV Col.—Gregg Shorthand 11
7:15—To Be Announced 9
7:30—Father Knows Best—Comedy 5
Navy Log — Drama 7
Movie — Drama 9
TV College—Phys. Science
101 — Education 11
8:00—Millionaire—Drama 2
Kraft Theatre 5
Ozzie and Harriet 7
TV College—Psychology 201 11
8:30—I've Got A Secret 2
Moment of Decision 7
Understanding Numbers 11
9:00—U. S. Steel Hour 2
This Is Your Life 5
Boxing — Detroit 7
Latin Americas—History 11
9:30—State Trooper 5
I Led Three Lives 9
To Be Announced 11
9:45—NEWS — Ulmer Turner 7
10:00—News, Sports, Weather 2
Sheriff of Cochise—Western 5
Charlie Chan—Mystery 7
Movie — Spy Drama 9
TV College—Humanities 201 11
10:15—In Town Tonight—Music 2
10:30—NEWS—John Harrington 2
NEWS—Len O'Connor 5
Dr. Fu Manchu—Mystery 7
10:40—Weather — Youle 5
10:45—Sports—Jerry Dunphy 2
Comments — Utleys 5
10:50—Irv Kupcinet—Comments 2
Sports — Norm Barry 5
10:55—Dorsey Connors—Ideas 5
11:00—Movie — Mystery 2
Tonight! — Jack Paar 5
Marty's Morgue—Interviews 7
11:30—NEWS—Ted Thorne 9
11:45—Florian ZaBach—Music 9
12:00—Lone Wolf—Adven. 5
Last Show — Drama 7
12:30—Heart of the City—Drama 5
Duffy's Tavern — Comedy 7
12:45—Late, Late Show 2

IŠ TOLI AR IŠ ARTI PIGIAI
PERKRAUSTAU
(MOVING)
BALDUS IR ĮVAIRIUS DAIKTUS
Perkraustymas saugus, greitas ir tvarkingas. Viskas apdrausta.
ANTANAS VILIMAS
3415 So. Lituanica Ave.
CHICAGO, ILLINOIS
Tel.: FRontier 6-1882

KETVIRTADIENĮ, RUGSĖJO 26, 1957

RYTE: **Channel**

6:40—Thought for Today 2
Today's Meditation 5
6:45—Farm Daily — Menard 2
Town and Farm (Color) 5
7:00—Jimmy Dean—Music 2
Today — Garroway 5
7:45—News-Richard Hottlet 2
7:55—NEWS—Frank Reynolds 2
7:55—NEWS—Ulmer Turner 7
8:00—Capt. Kangaroo — Kids 2
A. M. In Chicago—Paul Gray 7
8:30—Paul Fogarty — Exercises 9
8:45—Mornin' Miss Lee-Lee Phillip 2
8:50—Weather—P. J. Hoff 2
8:55—NEWS—Jack Taylor 2
8:55—NEWS — Ulmer Turner 7
9:00—Garry Moore—Variety 2
Arlene Francis 5
Creative Cookery — Recipes 7
9:00—Ding Dong Shool—Kids 9
9:30—Arthur Godfrey 2
Treasure Hunt 5
Princess Mary's Castle 7
9:30—Life With Elizabeth 9
10:00—Price Is Right 5
Bob and Kay—Interviews 7
My Little Margie—Comedy 9
10:30—Strike It Rich — Quiz 2
Truth or Consequences—Quiz 5
Stu Erwin — Comedy 9
10:55—NEWS—Ulmer Turner 7
11:00—Hotel Cosmopolitan 2
Tic Tac Dough 5
11:00—Story Seven—Drama 7
Romper Room — Rapp 9
11:15—Love of Life — Serial 2
11:30—Search for Tomorrow—Ser. 2
It Could Be You 5
11:30—Laugtime-Chubby Jackson 7
11:45—Guiding Light—Serial 2
11:55—NEWS—Steve Fentress 9

PO PIETŲ: **Channel**

12:00—NEWS—Frank Reynolds 2
Tex and Jinx—Interviews 5
Uncle Johnny Coons—Kids 7
Lunchtime Little Theater 9
12:15—Shopping with Miss Lee 2
12:30—As The World Turns 2
12:30—Club 60 — Variety 5
12:30—Richard Lewellen—Variety 7
1:00—Beat the Clock 2
Batting Practice—Warm Up 9
1:10—Lead Off Man—Interview 9
1:25—Baseball — White Sox 9
1:30—House Party—Linkletter 2
Bride and Groom 5
Susie — Comedy 7
2:00—Big Payoff — Quiz 2
Matinee Theater 5
Ruth Jamison — Advice 7
2:15—Jack Mabley—Comments 7
2:30—Verdict Is Yours—Trial 2
Here's Geraldine—Kids 7
TV College—Biology 101 11
3:00—Brighter Day—Serial 2
Queen for a Day 5
American Bandstand 7
TV College—Physical Sc. 101 11
3:15—Secret Storm — Serial 2
3:30—Edge of Night—Serial 2
TV College—Humanities 11
3:45—Modern Romances—Serial 5
Tenth Inning—Interviews 9
4:00—Susan's Show—Kids Variety 2
Private Secretary 5
Bandstand Matinee—Music 9
Magic Doorways 11
4:15—Friendly Giant 11
4:30—Movie — Musical 2
Movie — Mystery 5
Record Hop—Jim Lounsbury 7
Totem Club — Kids 11
5:00—Mickey Mouse Club 7
World of Music—Records 11
5:15—Garfield Goose and Friend 9
5:45—Sports—Jerry Dunphy 2
Man on the Street 9

VAKARE: **Channel**

6:00—NEWS — Julian Bentley 2
NEWS—Alex Dreier 5
6:00—Sports—Bob Elson 7
Adventure Playhouse 9
TV College—Mathematics 101 11
6:05—Sports — Norm Barry 5
6:10—Weather — Youle 5
6:15—NEWS — Edwards 2
NEWS—Huntley, Brinkley 5
NEWS — John Daly 7
6:30 Sgt. Preston—Adventure 2
Tic Tac Dough—Quiz 5
Circus Boy — Adventure 7
Bugs Bunny and Friends 9
TV College—Accounting 11
7:00—Harbourmaster — Advent. 2
7:00—Groucho Marx 5
Movie — Drama 7
NEWS—Lloyd Pettit 9
TV College—Gregg Shorthand 11
7:15—To Be Announced 9
7:30—Climax! — Drama 2
7:30—Dragnet — Webb 5
7:30—Wrestling—Chicago 9
TV College—Biology 101 11
8:00—People's Choice 5
Theater Time—Drama 7
Ticker Tape—Panel 11
8:30—Playhouse 90 — Drama 2
Ernie Ford 5
O. S. S.—Adventure 7
8:30—Public Defender—Police 9
Science — Discussion 11
9:00—Rosemary Clooney—Variety 5
9:00—Gangbusters — Police 7
9:00—Whirlbirds—Adventure 9
Heritage — Discussion 11
Jane Wyman—Drama 5
9:30—Passport to Danger—Adv. 7
Dr. Christian—Drama 9
All Things Considered 11
10:00—News, Weather, Sports 2
Boots and Saddles—Western 5
Movie—To Be Announced 7
Movie — Drama 9
10:00—Tomorrow—Bob Burns 11
10:15—In Town Tonight 2
10:30—News — John Harrington 2
NEWS—Len O'Connor 5
10:40—Weather — Youle 5
10:45—Sports—Jerry Dunphy 2
Comments — Utleys 5
10:50—Irv Kupcinet—Comments 2
Sports — Norm Barry 5
10:55—Dorsey Connors—Ideas 5
11:00—Movie — Drama 2
Tonight!—Jack Paar 5
11:30—Marty's Morgue—Interviews 7
NEWS — Ted Thorne 9
11:45—Thirty Minute Theater 9
12:00—Lone Wolf—Adventure 5
Mystery Theater—Drama 7
12:30—Heart of the City—Drama 5
12:45—Late Late Show—Drama 2

STATYSIM PAGAL UŽSAKYMĄ
• NAUJUS NAMUS
• GARAŽUS
• PILNAS REMONTAS
SKLYPAI STATYBAI
Mes parūpinsime finansavimą.
Prityrę, "bonded", patikimi statybininkai. Modelį galima apžiūrėti
5921 SO. NARRAGANSETT AVE.
QUALITY BUILDERS
Tel.: PRospect 6-0883

PENKTADIENĮ, RUGSĖJO 27, 1957

RYTE: **Channel**

6:40—Thought for Today 2
Today's Meditation 5
6:45—Farm Daily — Menard 2
Town and Farm (Color) 5
7:00—Jimmy Dean—Music 2
Today — Garroway 5
7:45—News—Richard Hottlet 2
7:55—NEWS—Frank Reynolds 2
7:55—NEWS—Ulmer Turner 7
8:00—Capt. Kangaroo — Kids 2
A. M. In Chicago—Paul Gray 7
8:30—Paul Fogarty — Exercises 9
8:45—Mornin' Miss Lee-Lee Phillip 2
8:50—Weather—P. J. Hoff 2
8:55—NEWS—Jack Taylor 2
8:55—NEWS — Ulmer Turner 7
9:00—Garry Moore—Variety 2
Arlene Francis 5
NEWS — Ulmer Turner 7
Creative Cookery — Recipes 7
9:00—Ding Dong School—Kids 9
9:30—Treasure Hunt 5
Princess Mary's Castle 7
9:30—Life With Elizabeth 9
10:00—Price Is Right 5
Bob and Kay—Interviews 7
My Little Margie—Comedy 9
10:30—Strike It Rich — Quiz 2
Truth or Consequences—Quiz 5
Stu Erwin — Comedy 9
10:55—News — Ulmer Turner 7
11:00—Hotel Cosmopolitan 2
Tic Tac Dough 5
Story Seven — Drama 7
Romper Room — Rapp 9
11:15—Love of Life — Serial 2
11:30—Search for Tomorrow—Serial 2
It Could Be You 5
11:30—Laughtime-Chubby Jackson 7
11:45—Guiding Light — Serial 2
11:55—NEWS—Steve Fentress 9

PO PIETŲ: **Channel**

12:00—NEWS—Frank Reynolds 2
Tex and Jinx—Interviews 5
Uncle Johnny Coons—Kids 7
Lunchtime Little Theater 9
12:15—Shopping with Miss Lee 2
12:30—As The World Turns 2
12:30—Club 60—Variety 5
12:30—Richard Lewellen—Variety 7
1:00—Beat The Clock 2
Susie — Comedy 7
Movie — Comedy 9
2:00—Big Payoff — Quiz 2
Matinee Theater 5
Ruth Jamison — Advice 7
2:15—Jack Mabley—Comments 7
2:30—Verdict Is YoYurs—Trial 2
Here's Geraldine—Kids 7
3:00—Brighter Day—Serial 2
Queen for a Day 5
American Bandstand 7
TV College—English 101 11
3:15—Secret Storm — Serial 2
3:30—Edge of Night—Serial 2
TV College—Biology 101 11
3:45—Modern Romances—Serial 5
Tenth Inning—Interviews 9
4:00—Susan's Show—Kids Variety 2
Private Secretary 5
Bandstand Matinee 9
French Through TV 11
4:30—Movie — Drama 2
Movie — Drama 5
Record Hop—Jim Lounsbury 7
Totem Club — Kids 11
5:00—Mickey Mouse Club 7
World of Music—Records 11
5:15—Garfield Goose and Friend 9
5:45—Sports—Jerry Dunphy 2
5:45—Man on the Street 9

VAKARE: **Channel**

6:00—NEWS — Julian Bentley 2
NEWS—Alex Dreier 5
6:00—Sports—Bob Elson 7
Annie Oakley—Western 9
TV College—English 101 11
6:05—Sports — Norm Barry 5
6:10—Weather — Youle 5
6:15—NEWS — Edwards 2
NEWS—Huntley, Brinkley 5
NEWS — John Daly 7
6:30—Beat The Clock 2
Saber of London—Drama 5
Rin Tin Tin—Adventure 7
Bugs Bunny and Friends 9
TV College—Mathematics 101 11
7:00—West Point—Drama 2
Blondie — Comedy 5
Jim Bowie—Western 5
NEWS—Lloyd Pettit 9
TV College—Biology 101 11
7:15—To Be Announced 9
7:30—Destiny — Drama 2
Life of Riley—Comedy 5
Crossroads — Drama 7
Polka Band Parade 9
TV College 11
8:00—Mr. Adams and Eve. 2
M Squad—Police 5
Janet Dean—Drama 7
Highway Patrol — Police 9
TV College—Slide Rule 11
8:30—Schlitz Playhouse 2
Thin Man—Mystery 5
Date with the Angels—Com. 7
World Is Yours—Travelog 9
Kaleidoscope 11
9:00—Lineup — Drama 2
Boxing — Cleveland 5
Mystery Theater—Drama 7
Playhouse — Drama 9
9:30—Person to Person 2
Code Three—Police 7
City Detective — Police 9
Of Men and Ideas—Semantics 11
9:45—Sports — Red Barber 5
10:00—News, Sports, Weather 2
Parade of Stars—Drama 5
Movie — Drama 7
Movie — Mystery 9
TV College—Humanities 201 11
10:15—In Town Tonight—Music 2
10:30—NEWS—John Harrington 2
NEWS—Len O'Connor 5
10:40—Weather — Youle 5
10:45—Sports—Jerry Dunphy 2
Comments — Utleys 5
10:50—Irv Kupcinet—Comments 2
Sports — Norm Barry 5
10:55—Dorsey Connors—Ideas 5
11:00—Pee Wee King—Music 2
Tonight!—Jack Paar 5
11:30—Marty's Morgue—Interview 7
11:30—NEWS—Ted Thorne 9
11:45—Thirty Minute Theater 9
12:00—Movie — Mystery 2
Lone Wolf—Adventure 5
Janet Dean — Drama 7
12:30—Heart of the City—Drama 5

NAUJIENA!!!
Pinigai siunčiami į Sov. Sąjungą, Lietuvą, Latviją, Estiją.
Pristatoma per 2 savaites.
Pilnai garantuota ir oficialiai
100 rublių $10.00
Persiuntimas $5.00